房屋會下財政年度 批出工程合約 總值逾七億元

【本報訊】房屋委員會之龐大建屋計劃，於下一財政年度將更加迅速推行，預料批出之合約將有四十四份，總值超過七億元。

房屋委員會發言人說：「基本上即等於每日耗費於公共房屋之款項近二百萬元，平均每隔八天簽署一份新合約。我們推進公共房屋計劃之速度，由此可以證明。」

大部份工程是在新界屯門、荃灣、沙田、大埔及元朗進行，興建用以出租之樓宇。

上述之四十四份合約，包括整理地盤，打樁及建築工程，所建之樓宇落成後，將有五萬六千五百五十個居住單位，約可容納三十五萬人。

興建出租樓宇計劃之工程，已在二十三個地盤進行中，建築之居住單位有五萬四千四百七十個。僅在屯門一地，將批出十份打樁及建築合約，用以進行安定與友愛邨及在第廿八區籌劃中之一個新屋邨之工程。再有五份建築合約將批出用以進行荃灣兩個屋邨之工程，計爲石蔭邨第二期及第三期，與長青邨第二期乙及第三期甲等工程。

另有三份建築合約及兩份打樁合約將批出，以進行在沙田之瀝角，秦林及第十區等三個新屋邨之工程。

在市區方面，將批出公共屋邨興建及在石硤尾屋邨重建之打樁及建築工程合約，及在順利邨與南山邨進行工程之合約。

黃篤修批評預算案

建議設立獨立委會 處理重估差餉問題

【本報訊】中華廠商會會長黃篤修建議政府成立一個由政府官員及社會各界人士組成的獨立委員會，重新審核現行差餉政策及程序問題，俾以後重估時不致再受到社會大衆的反對。

黃氏昨日在香港會計師公會舉辦的政府預算案研究會上，以「七八年至七九年度政府的各方面預算案對社會及經濟之影響」爲題發表演說。

在談及教育問題時，他認爲是否接受免費初中教育，應由學生自由選擇，當局不應匆匆決定實施強迫教育制度。

至於本港在軍費方面的承擔比率，黃氏指出將由去年的百分之六十二點五增加至百分之七十五，估計今年在這方面的開支將達四億四千六百萬元，換言之，本港每一個人平均要負擔約一百元作爲防衛經費，但在法律與治安方面的支出，每人的負擔亦只不過一百二十元左右。

他指出財政司另一項不合理的決定，是保留有限公司利得稅中超出標準稅率的兩個百分點。政府決定取消股息稅是一項明智決定，但沒有理由要保留該百分之二的額外稅率，這對於健全的經濟體系來說，是不合理和反常的。

黃篤修表示，政府應做到下列兩點，俾對市民交代：（一）補助撥款：簡單來說，就是政府從市民爲獲得部份政府服務而繳付費用及牌照費的收入，這些收入並不作爲「眞正的」收入處理，而是用以抵銷認可的開支，如果此開支比補助撥款爲大，將由政府一般收入增加撥款，如果有盈餘，則歸入政府一般收入。（二）對公用事業的管理：必須由一個由政府官員及消費者代表聯合組成的機構管理。由於這些都是公用事業，當局必須要向消費者負責。

成功旅運 機票特平

成功旅運公司創辦廿餘年，成績卓著，爲酬謝顧客，特備平價機票。美國加拿大、亞洲及各地珍寶七四七機票，均甚廉宜，顧客盡爲

，電話爲：港島區：五二八二五二三三內綫六十；九龍東區：三一二〇五六三八；九龍西區：三一二〇一六五二；觀塘區：三一八九八五二〇；荃灣區：二一二四二二〇九六及屯門區：一二一七六〇二六一內綫八十二。

市政局主席沙理士 視察三大工程

【本報訊】市政局屬下在九龍區的大建設：紅磡室內體育館，尖沙咀太空館及長沙灣運動場館，工程進行十分順利。

市政局主席沙理士，昨日先後前往上址地盤視察。

他是在市政事務署署長惠柳新、助理署長（新）盧[illegible]及助理署長（九龍區）黃劍琴陪同下進行視察。

紅磡室內體育館將會容納一萬二千五百名觀衆，預料於一九八〇年底完成，該體育館可舉辦各種國際性運動競賽。

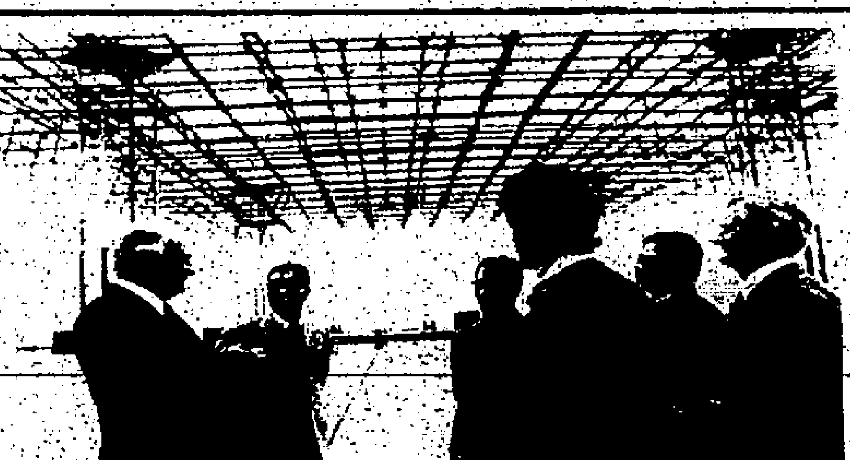
沙理士主席在地盤事處觀看一部有關該建築物的巨型鋼架天面的建造過程的短片。

在尖沙咀太空館地盤，沙理士主席參觀有關建築物所採用的材料及太空館模型。

太空館預定在一九七九年中完成。

沙理士主席隨後並又觀察剛完成的塘尾道運動場擴展部份及當德街公園地盤。

國際：該公司專門代寄外埠行李，服務週到，各國簽證，迅速辦妥，深爲顧客稱許。請電：五一四四〇五五〇，五一四四八二七一接洽。



市政局主席沙理士（左）在紅磡室內體育館地盤與工務司署高級建築師鮑紹雄及高級結構工程師徐良佐交談，右爲市政事務署署長惠柳新。

香港商科語言書院 辦實用英語會話班

人類交通工具的進步，已把宇宙空間的距離大爲縮短，英語無疑是世界各地最普遍採用的國際語言，如觀光旅遊、商務往來、貿易交際、科技探討以至文化交流，能通曉英語者，實在稱便。

流利之英語會話，並非個人天才或閉門自修得來，而是在於多聽、多講與正確的指導實習中養成。

香港商科語言書院，設十餘年之語文，進修教學經驗，其英語會話班尤其特色。教材備有個人生活、交際、商業及旅遊，包羅廣泛。分初、中、高級，循序漸進，人人可讀。學生經過短時間練習，即可朗朗上口，對答自如。中級班以上，均由西人授課，使學生習慣與西方人士會話，培養標準發音及純熟正確運用的技巧。該校英語會話班上課時間非常便利，適合各界人士利用空餘時間前往進修，請往下址報名：九龍旺角彌敦道六〇五號新興大廈三樓，九龍旺角彌敦道廖創興銀行大廈五樓，香港灣仔軒尼詩道四三九號香港大廈二、三樓。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：由下星期一上午十時起，荔枝角大橋下巴士總站以東約四百呎之支路，暫禁通車。此項措施將持續三天，旨在方便電話公司在該處敷設電纜。

封閉期間，車輛須取道該巴士總站以東約一百七十呎之另一支路。屆時該處將設適當交通標誌，指導駕車人士。

臨時房屋區首間托兒園 保良局在下葵涌開設

【本報訊】保良局近年來在推展托兒服務之工作上，不遺餘力，所設立於港九新界各區之托兒園，受到廣大勞工家庭之歡迎，該局董事會在推展服務上，經常注意配合社會之需要而發展，對於安置區居民的要求極爲重視，當時即主動向政府申請撥地設立托兒園，以應所需。其間雖遇到若干困難，但在政府有關部門之協助支持下，經過數月籌備，保良局在下葵涌地區創設之全港第一間臨時房屋區托兒園，茲告完成，並定本月廿九日中午十二時舉行揭幕禮，屆時請房屋署長廖本懷親臨主持揭幕禮。

清明節期內三日 火車加開特班

【本報訊】九廣鐵路局將於四月二日、四月五、及四月九日增加來往九龍與和合石之間的火車班次，以應付清明節期內火車乘客勢必較多的需要。

在該三日內，每日上午六時至下午五時將有十一班特別火車自九龍（紅磡）車站開往和合石；另有十一班則由上午七時零一分至下午六時零四分自和合石開往九龍。

上述三日不設預售車票，但乘客可在九龍車站購買即日的特價車票，車資如下：

九龍至和合石：普通位雙程 成人二元六角 小童一元三角；普通位單程 成人一元三角 小童六角五分

九龍至羅湖（沙嶺）：成人三元二角 小童一元六角

和合石至九龍：

在上述三日內，加班火車將不在旺角站上客，而普通的北行客車，於下午二時之前，亦不會在該站停車載客。

旺角站的乘客必須前往九龍站（紅磡）登車，持有月票的乘客，亦可在該處上車而毋須繳付額外車資。

九廣鐵路署理局長黃汝霖說，由九龍開往新界的火車，可能於上午六時至下午二時的一段時間內滿座，由新界開往九龍的火車，滿座時間則可能爲下午三時至晚上九時之間。

但他補充說：屆時若有需要，當局或會加派額外班車在晚間行走，其班次與時間將由各站長通知乘客。

火車班次與時間可能未經通知便予以取消或更改，乘客應遵照鐵路局人員及警員的指示排隊上車，同時細心閱讀九龍車站內所張貼的通告。

羅湖沙嶺禁區開放九天

又訊：今年清明節將於四月五日（星期三）來臨，愼終追遠的孝子賢孫，前往羅湖沙嶺一帶墳場拜祭先人者將會異常擠擁，因此由本月卅一日（星期五）開始，至四月九日（星期日）爲止，居民前往邊境禁區掃墓者，毋須領取通行證，但必須注意下列規定：（一）前往邊境禁區掃墓之人士；（二）掃墓人士必須携帶香港身份證，以便警務人員隨時查閱；（三）邊境禁區開放之時間，爲每日上午八時至下午六時；（四）掃墓人士應由最快捷之路徑來往墳場；（五）掃墓人士只准由羅湖火車站或文錦公路進出墳場；（六）携同相機進入邊境禁區之掃墓人士，只准拍攝其祖墓及其掃墓情形的照片。

警方發言人表示，邊境禁區只開放給掃墓人士，任何人士因其他目的而進入該禁區者，必須前往邊境警分局申領禁區通行證。

讀者意見

旺角砵蘭街行人路 垃圾堆積臭氣薰天

編輯先生：本人居住於旺角道東興大廈，常經過該大廈砵蘭街之行人路進入大廈，近日來該處竟日堆積垃圾，又有許多從其他街道用木頭車推來大批垃圾，變成垃圾站，臭氣薰天，隨風吹入大廈內，有礙衛生，相信附近店舖受害更甚。一籮籮垃圾阻塞行人路，且霸佔泊車車位。

市政事務署是否不理會市民環境衛生，將乾淨行人路變成垃圾站，視若無睹，而警察當局是否准許那些不須繳費之垃圾籮停泊在車位內？

僅借貴報一角，促請當局重視此問題。

讀者陳君上 三月十七日

復活節假期內 郵局辦公時間

【本報訊】郵政局昨日宣佈復活節假期（本月廿四至廿七日）的郵遞措施。

本星期五（廿四日），全部郵局休息一天，並暫停派信。

星期六（廿五日）及下星期一（廿七日）兩天，郵局每日派信一次。

港九新界三十二間郵局，包括郵政總局、九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局在內，將由上午九時至正午十二時辦公，其他各郵局則全日休息。

勞工處提醒僱主 清明爲法定假日

【本報訊】勞工處處長蔣理欽昨日提醒僱主：下月五日（星期三）清明節，爲僱傭條例所規定的十日法定假日之一。衛氏强調，僱傭條例之條款適用於工商業及其他行業之所有僱員。根據該條例，所有體力勞動僱員包括家庭傭僕，不論其入息多寡，以及月入不超過三千元之所有非體力勞動僱員，均有權享受該假日。同時，倘若僱員在法定假日前付連續爲其僱主工作三個月，則僱主必須支付該假日之工資。

任何人士如對法定假日有所投訴或疑問，可選向就近之勞資關係科屬下分區辦事處查詢。

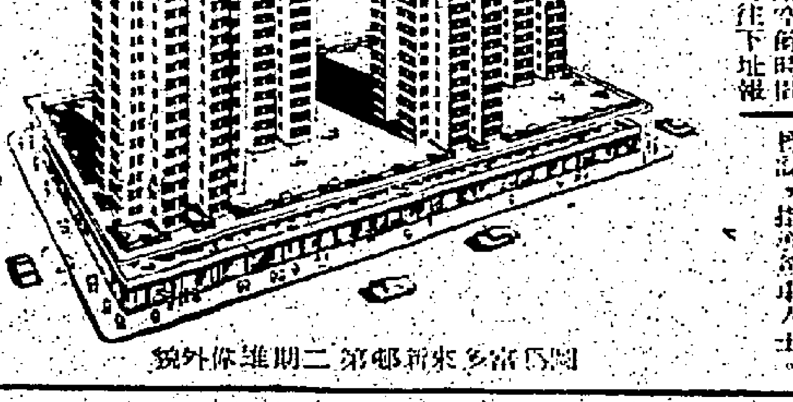
圖爲旅行團出發前合照。

益臨招待經銷商 台灣九日觀光遊

益臨有限公司爲酬謝本港威達攝影器材經銷商，特招待彼等往台灣觀光，一行四十餘衆，已於本月十八日出發，全程九天，遊遍台灣名勝，並由該公司副總經理李益智先生及營業經理邱國琪先生等親自領隊。在該遊覽團係由恒生銀行屬下機構恒通旅運有限公司悉心安排，由於節目多采多姿，內容豐富，預料將會興盡而返，渡過一個愉快的復活節假期。

恒基兆業興建 富多來新邨 第二期上市

恒基兆業富多來新邨第一期全部售罄後，詢衆要求，將第二期提早上市，而第二期的單位更佳，一廳兩房只售十萬零八千元起。本新邨地盤佔地七萬餘呎，位於大角咀海傍，四面臨街，計有櫻桃街、杉樹街、必發街新路。共建有七幢新型大廈，每幢樓高十五層，每層兩梯八伙，伙伙三面單邊，[illegible]，鄰近巴士總站及大角咀碼頭，入住本新邨，令你舒適及方便，全部地下及一樓設計爲現代化的購物商場，適合各行業開設店舖。舖位商場每間只售十餘萬元起，地盤建有樣本單位兩間，歡迎到址參觀。敬告第一期向隅者，請從速駕臨該公司或地盤洽購。恒基公司地址：中環德輔道中，永隆銀行大廈六樓，電話：五—二二二二一七六，地盤：三—九四一八二五（假日照常）。



圖爲富多來新邨第二期建築外貌

港督訪新界 兩區諮詢會

【本報訊】港督麥理浩爵士昨在新界政務司鍾逸傑陪同下，前往荃灣及屯門諮詢委員會與各委員會晤，並聽取該會陳述之各項活動。

由昨日開始，港督進行訪問新界各區最近成立的地區諮詢委員會。

於下午二時四十五分，港督在新界政務司鍾逸傑陪同下，乘坐水翼船前往荃灣，出席荃灣諮詢委員會在荃灣理民府舉行之會議。該委員會在下財政年度，將獲政府撥款一百五十萬元應用，而其屬下數個小組委員會已爲款項之運用方面，擬定具體建議。

會議上該委員會將計劃提出，內容包括：撥款五十萬元用作與政府康樂體育多項活動和比賽，又根據個別情況，撥款二十萬元，作爲資助當地社團加强各項文娛活動方面，將會推廣戲劇、音樂、舞蹈及由荃灣文藝康樂協進會負責推行之文藝展覽，鼓吹社區精神——在新市鎮的每個屋邨及分區每年舉辦一個「社區日」。

此外，鼓勵美化居住環境，撥款協助及擴大「清潔香港」運動，亦爲該委員會計劃之一。

出席會議除港督麥理浩爵士外，計有新界政務司鍾逸傑、荃灣鄉事委員會主席楊彼得，荃灣理民府兼市鎮專員許舒，荃灣理民官徐功年、田元灝議員、青衣鄉事委員會主席鄧元培及廿多位諮詢委員會會員。會議三時許始結束。

麥理浩爵士旋即前往屯門理民府，訪問屯門諮詢委員會。該委員會之成員由七位官方及八位非官方委員組成。

該委員會各委員最近曾訪問新建區角大派場，以搜集最新資料，俾他們能在屯門建設大派場之可能性問題提供意見。

據悉該會已獲政府撥款三十萬元，以供來年應用。這筆款項將用在推廣區內康樂及文娛活動及小規模的環境改善工作方面。

港督將於不久後分別訪問離島、西貢、沙田、大埔及元朗等各區之諮詢委員會。

圖爲港督出席荃灣諮詢委員會會議，右起：新界政務司鍾逸傑、港督麥理浩爵士、荃灣諮詢委員會主席許舒。（本報記者林潤明攝）

三匪刦三千餘 脅持事主入屋

【本報訊】一名天星小輪員工，昨晨離家返工時，在梯間遇三賊挾持入屋綁刧，損失現款財物三千餘元。

遇刧事主黃啟柏（三十歲），住深水埗順寧道三二九號興隆樓五樓D座。昨晨六時三十分左右，他離家外出返工，拾級下樓之際，遭三名預伏梯間匪徒撲出，用刀要脅他返家搜掠。

三匪入屋後，將屋內四名住客綑綁，掠得上述財物後，逃去無踪。

威雅廣告(香港)公司 宣佈委任四位董事

威雅廣告（香港）有限公司常務總經理雷龍飛日前宣佈：委任客務總監劉國明、助理創作主任黎一鳴、媒介總監馮濟敏及財務總監陳永勝等爲本港威雅廣告公司之董事。

雷龍飛在作出是項宣佈時指出：「委任該四位新董事，旨在表示威雅廣告公司對於他們在發展公司方面所作出之貢獻，加以認同。同時，由於公司業務擴展與日俱增，所以需要更多優秀人材，以配合日益增多之管理需求。」

威雅與雷諾士宣佈 終止雙方廣告合約

威雅廣告（香港）有限公司常務總經理雷龍飛與雷諾士煙草有限公司總經理莊嘉德昨聯合宣佈：終止雙方在本港之廣告合約。

自一九七四年開始迄今，威雅廣告爲雷諾士煙草之金裝雲絲頓及駱駝牌香煙所策劃之廣告，非常成功。

威雅廣告公司委任四位董事：（前排右起）劉國明及馮濟敏，（後排右起）陳永勝及黎一鳴。

滙豐收購美一銀行股權 對本港經濟前途有裨益

【本報訊】最近本港滙豐銀行宣佈正在洽購美國紐約州海洋密蘭銀行股權，據本港一位前紐銀行家指出，滙豐近年來業務雖有顯著進展，但作爲一國際銀行，其業務範圍似偏重於東南亞、中東、及歐洲各國。至於美洲方面，僅在西岸一帶有所活動，不免美中不足。海洋密蘭銀行爲全美名列第十三之大銀行，擁有資產約一百廿億美元，規模甚大，滙豐購其股權，其用意斷欲加强其北美業務。該行本身原爲本港最大之銀行，因此可以成爲眞正全球性之國際金融機構，間接亦可使本港更易完成其國際財務中心之任務。對於本港經濟前途，無疑將有裨益。

樂聲牌音響贊助 港大音樂邀請會

香港大學「康寧堂」在本月十八日晚上於該校陸佑堂舉辦「中學生音樂邀請會」，共有十五間著名中學應邀參加。

TECHNICS樂聲牌音響本港總代理信興電器貿易有限公司對推廣文化活動，向不後人，因此，對演奏會免費提供所需音響裝置及器材。

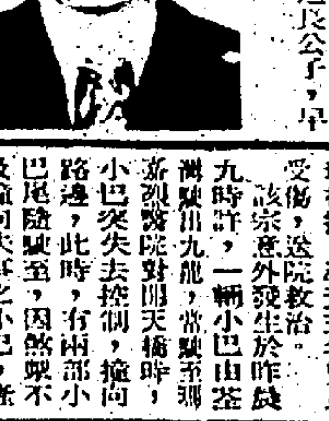
該晚各校演奏及參與同學濟濟一堂。演奏項目包括銀樂演奏、鋼琴獨奏、大合唱、國樂與絃樂四重奏、小組合唱、民族舞及民歌演唱等，氣氛熱烈，而TECHNICS樂聲牌音響器材之優越拾音及重播特性亦得以充分發揮，音樂會異常成功。

各校同學對TECHNICS音響的優異表現極爲讚賞，主辦者港大「康寧堂」的主事人亦同時對信興電器貿易有限公司贊助青年文娛活動的熱忱，表示莫大的謝意。

圖爲港大康寧堂音樂會的盛況

伍步高任永隆銀行董事

據永隆銀行宣稱：該行爲配合業務發展之需，已於二月十日增聘伍步高先生爲常務董事。伍君爲該行創辦人前董事長伍宜孫先生之長公子，早歲留學加拿大，畢業後曾出任該國政府部門高級職員多年。伍君加入永隆銀行董事會後，對該行業務發展當有貢獻。



圖爲伍步高近照。

社團動態

保良局壬子會春季聯歡 宴賀劉文龍任市局議員

保良局壬子會春季聯歡由梁錦濠、非瑞傑及何俊文四位倫東，昨假香港大酒樓舉行，同時該會以會友劉文龍總理榮任市政局官委議員，特申慶賀，並柬邀社會福利署李春融署長、民政署徐[illegible]副署長、及何啓耀總主任等優爲嘉賓。

宴會前由何錦棟主席代表致詞，對劉文龍議員一向對香港經濟事務及社會公益之貢獻推崇備至，隨致請李春融社會署長代表致送紀念品予劉議員後，由劉議員致答詞，語多謙遜。

圖爲李春融署長代表致送紀念品予劉文龍議員合影。

香港仔街坊會盛大春節聯歡

【本報訊】香港仔街坊福利會，昨假珍寶海鮮舫二樓舉行戊午年春節聯歡大會，到有南區民政主任梁采芊太平紳士，南區社區及青年事務處主任甘應棠，西區警司薛雅，西區警民關係處主任夏振政，西區警署署長麥世光，香港仔警署署長左琛，副署長王宜新，偵緝主任柯彥强，港九各區街坊會研究委員會主任蘇濤，各街坊會理事與坊衆友好七百餘人，濟濟一堂，氣氛至爲熱鬧，首由方樹泉理事長致詞，除報告工作外，並提出四點願望：（一）社區服務中心加蓋第四層，希望早日完成，擴大提供服務。（二）推展濟貧助學，矜孤卹寡，敬老慈幼等。（三）加强與警方合作，致力撲滅暴力罪行，鞏固治安。（四）期望政府撥出地方，興建政府津貼方樹泉中學一所，作育英才。繼由本會羅桂祥會長，南區民政主任梁采芊致詞，嘉許該會服務精神，最後由九各區街坊會研究委員會主席蘇濤，語多讚揚，非務處甘應棠主任，首席副理事長黃宛夫致謝詞，隨即舉行抽獎，獎品豐富，筵開六十桌，賓主盡歡。

中山僑商會會慶千人聯歡春讌

中山僑商會，爲紀念創會六十七週年，特定本月廿六日（星期日）假九龍美麗華酒店三樓全廳舉行春節聯歡千人盛宴，擴大慶祝，預算筵開百桌，備有豐富遊藝節目及抽獎助慶，昨經准定籌備工作人員專責辦理。

是晚遊藝節目經商有美麗華酒店歌舞藝員及歌星擔任演出，內容相當精采，請各鄉親及早蒞臨欣賞，又席券所餘無幾，未購取者請即到會領取，額滿隨時止截，又各鄉親商號連日紛紛樂助大會獎品及代金，容再佈謝云。

民大校友會宴李超校友

廣東國民大學旅港校友總會，以吉隆坡華僑學校創辦人兼校長李超同學偕夫婿蕭兆祖來港觀光，特於昨日在富馬會行政大厦宴會廳設宴歡迎，到有會長梁校長洗廬，理事長伍旋操、黃德參、陳海洲、李思仿、理事長伍炳秋、監事長黃明、羅巧兒，理監事黃振權、譚澤洲、蔣金活、徐思鐸、猷祖家、宋漢仁、林棠璋、梁沛、劉平初等數十人。宴會開始，首由理事長伍旋操致詞歡迎，並致送紀念品。繼由李超校長，並報告該處同學會，會務與同學近況。又該校友會定本月廿四日（星期四）下午七時假九龍新興五月花酒樓八樓貴賓廳召開理監事會議，商討籌辦春節聯歡事宜。

佛教學校教師聯會第四屆教師日聯歡

香港佛教學校教師聯誼會，日昨假香港大會堂酒樓舉行第四屆佛教教師日聯歡大會，由執行委員會主席何國聯及各輔導委員主持，佛聯會副會長黃允畋太平紳士應邀蒞臨主持頒發資深教師紀念品及榮休教師紀念品。

獲頒榮休教師紀念品者有：羅巧兒（黃焯菴紀念學校），馮玉娥（黃焯菴紀念學校），陳象乾（內明學校），林少英（內明學校），梁英華（李澤甫紀念學校上午校），李悟初（道慈佛社九龍學校），黃小蕙（寶覺中學附小），何淑君（寶覺中學附小），資深教師紀念獎：（任滿廿五年）陳慧儀（黃焯菴紀念學校），（任滿廿年）程灼民（李澤甫紀念學校上午校），汪潛輝（慈航學校），（任滿十五年）李倩筠（黃焯菴紀念學校），何秀芳（林炳炎紀念學校下午校），徐祥麟（正覺學校），殷肇[illegible]（正覺學校），梁佩瑋（正覺學校），（任滿十年）郭慧芬（內明學校），陳淑珍（內明學校），黃美梅（內明學校），許淑慧（內明學校）。

荔灣街坊會第五屆新員就職春節聯歡

【本報訊】「荔灣街坊福利會，係美孚新邨近十萬人口之聯誼組織，爲深水埗民政區屬之一環，對坊衆之福利工作，與友會稍有區別，例如醫藥施藥，多賑濟貧，實無主辦之必要，但社會福利公益，籌應政府各項運動，同意等均盡力以赴」，荔灣街坊會理事長，譚立仁在就職典禮中致詞，作上述指出。

並提出今後會務目標：包括擴大敬老服務，及希望政府當局，予以協助與支持。

典禮由深水埗民政主任夏思義主持監誓，並致訓詞。

曹紹松頒發選任證書，首席會長張清鴻講述邨內發展十年概況。禮後聯歡宴會，筵開百桌，席間加設豐富幸運抽獎，增加不少熱鬧氣氛，該會就職聯歡，冠蓋千人。

人人好汽車中心開業

九龍長沙灣道長順街十八號華盛工業大廈「人人好汽車（有限公司）服務中心」，昨午舉行開幕典禮，該中心董事長馬木、董事經理馬國俊、副經理馬修發、馬僑生親在場迎迓嘉賓，到賀有官紳名流、僑團首長千餘衆，並設酒會招待，場面極一時之盛。該中心有精密儀器設備，修理汽車、焊燒、噴油配件、保險按揭及貸款業務，並經營小巴的士買賣及代客驗車服務，電話三—七三八一八九，歡迎蒞詢。

「人人好汽車（有限公司）服務中心開幕，圖爲該中心首腦馬木、馬國俊、馬修發、馬僑生合影。

三小巴連環撞 五名男女受傷

【本報訊】三輛小巴昨晨駛至荔枝角瑪嘉烈醫院對開天橋時發生連環相撞，導致五名男女受傷，送院救治。

該宗意外發生於昨晨九時許，一輛小巴由荃灣駛出九龍，當駛至瑪嘉烈醫院對開天橋時，小巴突失去控制，撞向路邊，此時，有兩部小巴尾隨駛至，因煞車不及撞向失事之小巴，隆然一聲，三輛小巴撼在一起，有五名男女乘客當場受傷。

事後，三車橫臥於天橋上，引致來往荃灣至九龍之交通受阻逾半小時，經交通人員前往疏導始恢復正常。

五名傷者分別是李蘇民，四十二歲；何嗣湖，二十一歲；吳樂成，二十歲；吳秀蓮，廿四歲及吳錦運，廿七歲。

又訊：昨晨四時許，一輛小型貨車行至新界青山道青龍頭附近時，突失去控制，撞埋山邊，車上一對男女羅國義，卅八歲及陳金妹，卅二歲同告受傷，事後由救傷車送院救治。

總商會主席高登 抨擊各國貿易保護主義
對某些供應國歧視

【本報訊】香港總商會主席高登昨日於該會年報中指出：本港正面臨市場競爭及貿易歧視之雙重挑戰。他猛烈抨擊保護主義及其對世界貿易的不良影響。

高登在昨日出版的總商會七七年度年報中指出：本港對市場競爭的問題可應付得來，但在貿易歧視方面卻是難以對付。

他解釋：香港將在一定程度上依靠國際友好合作，也許在更大程度上依賴本港與其它同樣受違反國際貿易條例滋擾之較大國家一起，爭取共同利益。

高登先生指出：「保護主義政策如廣泛推行，後果就倍加嚴重，此種傾向在一九七七年就甚爲明顯，主要貿易國家紛紛採取保護主義貿易措施，該等措施不僅深具限制性，而且對某些供應國帶有歧視性。」

高登主席對歐洲共市的措施尤表關注。他表示：限制所謂低成本供應國紡織品入口貿易的協定，是因爲大多數供應國深感別無抉擇，才勉於屈就極不公平的協議，被迫簽訂城下之盟。

高登先生續謂：「雖然正在爭取工業化及出口以改善國民經濟及提高人民生活的發展中國家，已經對許多已發展國家任意減少紡織品入口的手法表示驚愕失望。」

他說：「然而正是該等已發展國家在大力迫使日本減少對付人口商品的非關稅貿易障礙，實在別具諷刺意味。」

在評論世界貿易時，高登主席總結爲：美國經濟的持續恢復及歐洲各國的堅定努力，將帶動全世界經濟在一九七八年有好轉。

至於香港的貿易，高登指出：香港一九七七年的貿易雖然不及最初的預期，但也可說已令人相當滿意。而且，貿易放緩並未放慢本港的內部發展，公共及私人開支的保持高水準，本港的內部發展令人極爲滿意，而社會服務的日益改進，更令人感到鼓舞。

他相信，本港工商界人士曾普遍支持一九七七年公佈的社會保障制度的新法例及新計劃，以保障及改進香港二百萬就業人口的工作條件。

高登表示：「特別鑒於港督經已保證香港經濟仍將維持能在稅制範圍內，且社會保障發展費用將限於本港經濟能力之內，並在經濟成長中支付，該項社會發展計劃已獲得本港工商界的普遍支持。」

藏十磅海洛英 青年帶家 判監八年

【本報訊】一青年毒品帶家於去年十月二十九日在灣仔地區準備將十磅海洛英上車之際，爲海關人員破獲拘控，昨在最高法院審訊終結，兩男五女陪審團退庭經過一小時商議後，復出回報法官，裁定被告罪名成立，被重判入獄八年。

案列審官巴士度大法官在判案時表示：此乃一宗極其嚴重案件，假若販毒集團沒有這些毒品帶家的協助，根本是沒有可能存在，因此判處被告入獄八年。

被告黎祥鑫，廿四歲，被控於去年十月廿九日，在港島灣仔道一大廈門外，藏有十磅價值四十五萬元的三號海洛英，可作非法販賣用途。

案情透露：當局當日晚上九時接獲線報，前往灣仔道埋伏，當被告攜着一個內藏一批毒品的紙袋出現，準備登上一輛的士時，立即趨前拘捕被告。

香港仔海面 蝦艇翻沉 九人獲救

【本報訊】香港仔田灣對開海面，昨晨發生沉艇事件，一家九口墮下海中，倘幸及時被人發現，由水警輪將九男女救起，倖免於難。

事發於昨晨七時卅三分，一艘編號Ｕ二二五號的蝦艇在香港仔田灣對開的海面時，不知如何，突然翻側下沉，艇上的艇主姜健家（六十五歲）與其姓（六十五歲）的妻子，六名女兒及一名兒子，一家九口全部墮海，幸而當事發時，附近有其她的漁船目睹經過，馬上報案，警方乃知會附近的一艘水警輪前往救援，將九名事主一一救起，送院救治。

翻艇原因，當局已展開調查中。

大胆賊貪得無厭 持刦得支票提款
警方有備當場被捕

【本報訊】一名大胆匪徒，昨晨在新界落馬洲持刀行刦一婦人後，還貪得無厭，持事主支票往銀行提款，爲埋伏的警探當場拘捕。

昨晨六時許，被刦婦人鍾秀珍（卅七歲）正在落馬洲麒麟村一間無門牌木屋寓所內梳洗，突爲一名持刀男子闖入行刦。事主在利刀指嚇下交出現款五百元及一條頸鍊。此外，刦匪更順手掠去一張面額一千元的支票。

刦匪持票到上水一間銀行提款，惟銀行事前早已得到有關通知，而警方亦早已派員埋伏，待刦匪提取款項時，即上前將他拘捕。

蔣院長當選總統 港九僑社熱烈慶祝 各團體紛上電致賀

【本報訊】爲慶祝蔣經國先生榮膺我國第六任總統，昨日港九處處出現青天白日滿地紅國旗和慶祝的大字標語。

九龍獅子山上面巨型國旗迎風飄揚，另有鮮艷的紅底白字標語寫上「慶祝蔣經國先生當選中華民國總統」。在九龍的交通要衝大埔道北九龍法院附近，彩虹道宋王臺地附近，及加士居道拔萃女子書院旁，均出現類似的大字標語。

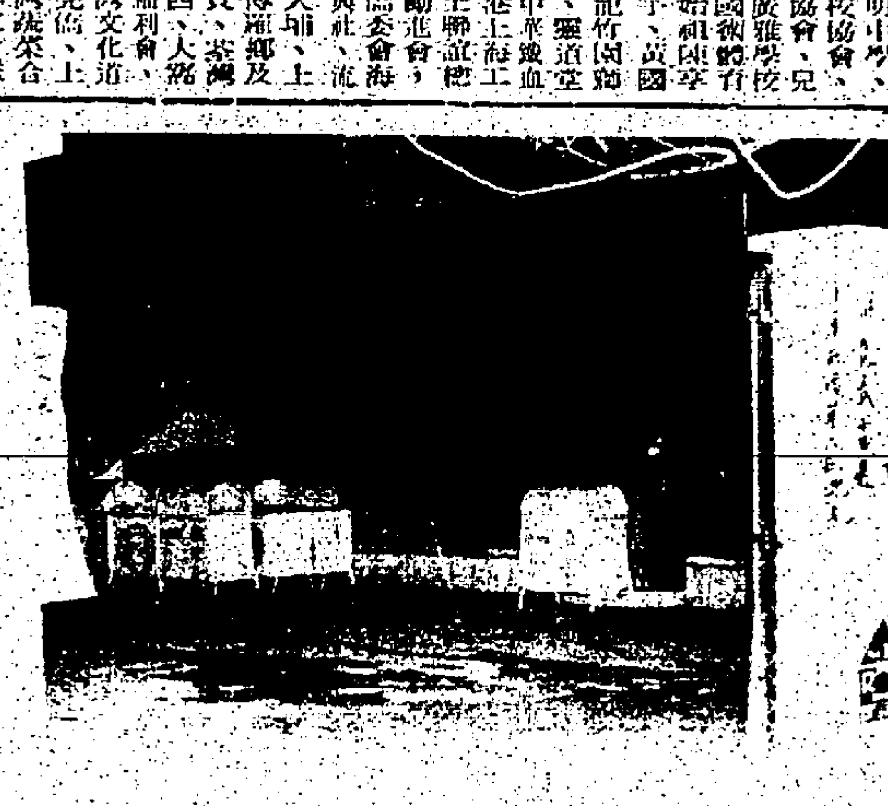
港九新界各自由社團及僑校，包括中國文化協會、九龍總商會、工商總會、港九影劇自由總會、各宗親鄉會、國術體育團體珠海、德明書院、崇正中學等，昨亦紛紛懸掛國旗，以示慶祝，另香港同鄉會聯合總會下午舉行盛大慶祝酒會。

調景嶺營內，更是一片旗海，營區內遍貼標語「擁護蔣經國先生當選總統領導我們反攻」，「我們感謝全體國大代表明智的選擇」等字樣的標語。

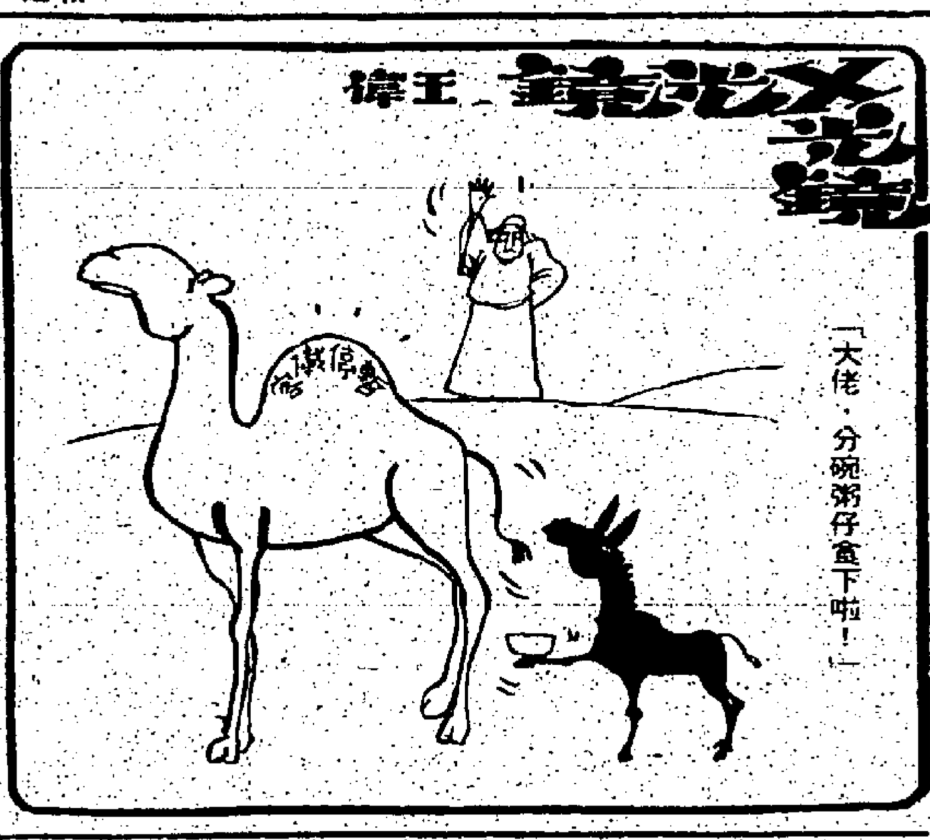
居民聚居的各區，升旗賀，都懸旗鼓慶。

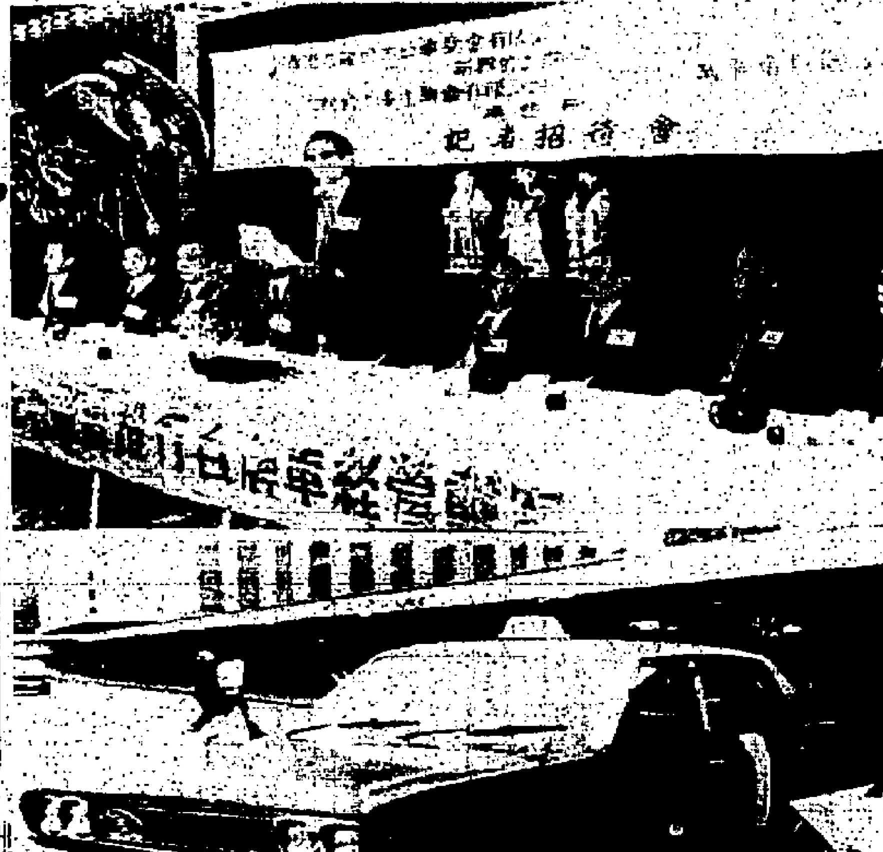
蔣經國先生當選中華民國第六任總統之消息傳抵港澳後，自由僑胞無不歡欣鼓舞，除懸掛國旗、集會聯歡慶祝外，並致電台北總統府致敬。致電台北之僑團計有：香港中國文化協會、調景嶺全體難胞、澳門各僑團僑校、中正紀念總會、港九工團聯合總會、港九影劇自由總會、香港同鄉聯合總會、宗親會聯誼總會、香港崇正總會、港九工商界聯合慶祝第六屆總統選舉成功大會、港九自由文員會、香港僑系產業職工總會、香港紗織品業職工會、香港自由青年協會、國立台灣大學香港校友會、香港調景嶺服務處、土木工商聯誼會、香港從益錢業聯誼會、旅港浙江、湖南、四川、廣西、中山、清遠四屬、澄海、興寧、海豐、龍海、紫金、羅定、龍門、番禺、寶粉嶺分會、吳川、龍川、新會河源等同鄉會、中原客屬總會、惠潮鄉總會、惠州十屬、潮州公會、香港李氏宗親公所、陳氏宗親總會、盧氏輔族宗親總會、香港崇正總會、香港華文協業協會、佰銀、天寶夜報、香港中醫師公會、新時代國際中醫師總會、九龍中醫師公會、港九中藥職工總會、中央各軍校港校友會、台大、政大、師大、成大、中興、輔仁、東吳、東海、中原、逢甲、靜宜、淡江、海洋、中國文化學院、國防醫學院、台北醫學院、高雄醫學院、中山大學、台北工專等專門學院、留港各校友會、香港中等教育研究會、青年中學校友會、專上學協、珠海書院、德明中學、港九私立中文校友會、港九私立中英文校協會、港九新界幼稚園教協會、香港自由青年協會、兒童保育協會、崇正中學、嶺南、任遠、廣雅學校、孫中山紀念會、蘇源體育總會、中華國術體育聯合總會、陸八德福利互助社、蔡李佛始祖陳享公紀念總會、羅社、潘狄體育會、銘昭宇、黃國良健身院、永勝、南海詠狄體育會、九龍竹園獅子山體育會、東方、華僑、傲城、中岩、靈道堂體育會、與華健身院、香港軒轅教會、中華鐵血團紀念會、香港出版人發行人協會、香港上海工商總會、祝捷互助社、九龍各界自由人士聯誼總會、油麻地自由聯誼會、僑港華商福利勵進會、港九酒樓茶室總工會暨長洲協益分社、僑委會海外顧問組、香港陸一三聯誼會、十八復興社、流浮山街坊福利會、惠州同鄉會暨荃灣、大埔、上水、坪洲分會及國術健身院、新界增城博羅鄉及九華新村福利會、增城何氏宗親、石梨貝、荃灣三月及新荃灣居民會、九龍格江、大坑西、大窩口村、西公坊及葵涌新村、石籬村街坊福利會、清衣華僑福利會、信義新村福利會、荃灣文化道德促進會、尚武體育會、北僑福利會、莞僑、上一村居民聯誼會、持牌小販同業會、荃灣蔬菜合作社、肉行商會、深井排棉角合作社、和宜合栽豬合作社、客勝堂健身會、港九渡海小輪職工總會、香港西服業自由工會、建築工程總工會

（各團體名單太多，部份明日續刊）



行政院長蔣經國當選中華民國第六任總統，愛國僑胞深夜在街頭貼出標語，表示擁護。





（上）港九新界五間的士商會，昨日聯合反對白牌車合法化。圖爲大會主席馮家仁陳述反對的理由。（下）爲反對白牌車合法化，部份的士昨日貼上反對標語，在市面上行走。（本報記者何惠華攝）

港九新界五的士商會 反對白牌合法化
認爲會造成交通混亂及濫收車費

【本報訊】港九新界五大的士商會，昨午聯合舉行記者招待會，一致抨擊政府準備推行白牌車合法化，乃屬不智之舉，的士商人促請當局慎加考慮，取消該項新措施。

據的士商在招待會上指出：當局若照目前所訂的辦法，無限量發出白牌車牌照，勢將造成道路擠塞，交通混亂，同時白牌車亦將會濫收車費，當局將無法適當控制。

他們並強調，白牌車獲准經營載客，將使的士行業受到嚴重打擊，一方面可能出現的士同時遭受白牌車的排擠，另一方面可能令乘客產生錯覺，難以分辨何者爲的士，何者爲白牌車，因而直接打擊的士業的經營。

雖然政府一再強調，白牌車合法化後將有明文規定，絕對禁止在街上兜客，但是的士商人對此管制條文的效力甚表懷疑，據他們指出，前車可鑑，過去紅牌出租汽車，亦曾受類似條例之管制，結果仍然失去控制，當局被迫取締紅牌車，准其補償轉爲的士。

的士商人表示，他們不會反對當局發出有限度的白牌車牌照，給予目前仍接載學生的自用車，令其合法經營，但堅決反對當局無限量地發出此類牌照。

的士商人認爲，當局欲爲市民解決搭車困難，何不設法引導的士加強服務，例如撤銷的士禁區，給予合理的收益。他們並建議當局設立官商組成的「的士業務專門委員會」，諮商改進的士對市民交通服務的工作。

昨日的士商人除召開招待會外，並準備昨日開始在港九新界每輛的士車身貼上反對標語，內容包括「堅決反對白牌車經營載客」、「市民搭白牌車在安全上、時間上、金錢上會蒙受損失」、「白牌車經營載客，使道路更阻塞，交通更混亂」。但因運輸署反對，昨市面上只有少量的士貼上此等標語。

出席昨午的招待會，除了包括五間的士商會共九名代表，及近百名的士車主和司機外，運輸署高級行政官張誠賢亦有出席。

本報記者於會後，往訪運輸署發言人查詢，請其就的士商會反對的理由發表意見，據該發言人指出：白牌車經營不在街上兜客，便不會增加交通擠塞，與的士經營方式並無衝突，至於恐日後被白牌車排擠，或遭黑社會份子干擾，則可報警，警方自會處理，的士商人無需憂慮。

又訊：運輸署長麥法誠透露，該署將於本年下半年，發出白牌車合法化。

麥氏強調，當局爲推行白牌車合法化，已制訂一連串嚴厲法例，嚴禁白牌車在市面兜截乘客，違例者先遭檢控於法庭定罪，持牌人最高罰款一千元及監禁六個月。同時，有關案件並移交新成立的運輸事件審裁法庭審理，第一次觸犯的，車輛遭扣押三個月，第二次即扣押六個月，運輸署長並考慮吊銷其執照。

申請此類私家車營業執照，條件如下：（一）每年繳交牌費五百元；（二）車輛每年需檢查一次；（三）購備乘客意外保險。換言之，任何私家車只需具備上述之條件，均可申請。

英語教材教具展覽

【本報訊】教育司陶建昨日在般咸道港島英語教學研究中心爲英語輔助教材教具展覽會主持開幕儀式。會中展品包括錄音教材、投影教材、語言練習教材、模型幻燈片、圖片、錄音故事圖書等。

展覽會即日起至本月廿九日在港島中心舉行，除公眾假期外，每日開放時間爲上午九時至下午一時，及下午二時至五時，由四月三日至八日，該展覽會將在九龍馬頭角道九龍中心舉行。

兩名嫌疑黑人物 押候解地院審訊

【本報訊】中央法庭昨晨在偵訊兩名涉嫌黑社會會員，法官論將案押後兩天，轉解維多利亞地方法院。

兩名被告涉嫌逼迫他人加入黑社會組織，而被警方檢控。

首被告黃偉川，又名亞傻，廿四歲，報稱小販。第二被告王文忠，又名上海仔，廿三歲，無職業。兩名被告分別被控三項罪名：一、本月十四日，兩被告在西環厚和街後巷，介紹一名男子黎炳南加入「和義堂」黑社會成爲三合會會員。二、被告二人同日在西環厚和街十八號某被告參與黑社會會議。三、控次被告同時同地爲「和義堂」黑社會會員。

法官循控方請求，將案押候至本週四轉交維多利亞地方法院。

盲人賞花 一味靠聞

【本報訊】儘管近日的天氣不佳，但仍阻不住喜愛花卉之士，由上週五下午三時至周日下午六時卅分，共有二萬五千四百零五人參觀今屆的花展，比去年增加了百分之卅七。

市政局一位發言人表示：今屆參觀人士的增加，令市政局感到十分驚訝和高興，尤其是近日的天氣欠佳，仍不減參觀者的興緻，引致大會堂不斷有人龍出現，這是他們始料不及。但賞花者均遵守秩序，並無混亂的情況出現，實屬可喜。

圖爲心光盲人學院的學生，昨日參觀今屆花卉展覽，利用靈敏的鼻孔判別花卉。圖中的司儀正將花遞予一名失明女學生判別。

香港北獅隊 將赴英表演

【本報訊】香港著名之陸智夫國術社北獅隊，將於今年夏季，隨同警察銀樂隊前往英國，作爲期三個月的表演。該次表演團，將以皇家香港警察北獅隊的名義，表演傳統中國國粹北獅。圖爲陸智夫國術北獅隊。

羅弼時在美 加州嗜佳釀

【加州廿一日美聯社電】香港布政司羅弼時爵士在此間稱：如果加州名釀在港獲得更大銷路，有助於港美間的貿易平衡。

羅弼時爵士在星期一與加州州務卿方歐女士會面。

羅弼時爵士稱：他正在美國促進香港的貿易。

在交換禮物時，方女士贈送一本有關加州酒類的書及數瓶加州佳釀給羅弼時，而羅弼時爵士回贈一個彫刻的煙盒。

羅弼時爵士表示：他很喜歡加州佳釀，如果在香港銷路增加，必定有助於貿易平衡。他肯定加州佳釀的銷路會不錯。

方女士稱：現時，美國酒可在香港出售，唯一的問題是怎樣去促進增加銷路，因爲香港人對歐洲的佳釀較爲熟悉。

她說：香港是世界上消耗酒類最多的地方，美國人希望打進這個市場。

羅弼時爵士在三藩市逗留至週末，然後前往洛杉磯再轉往芝加哥。

布政司羅弼時爵士，日前往加州聖大蒙尼多市進行訪問，由州務卿方歐女士（譯音）招待，並將一部有關加州酒業的雜誌交予羅弼時觀看。

最後經濟行情

金價

（香港時間三月廿二日凌晨二時正）

（倫敦金價）
頭盤一七七・[illegible]
二盤一七七・[illegible]
收市：
（入）一七七・[illegible]五
（出）一七七・[illegible]

（紐約金價）
（四月份一百安士期貨）
一七八・〇〇

（加拿大金價）
（四月份四百安士期貨）
一七七・九〇

股市

（紐約股市）[illegible]

（倫敦股市）[illegible]

天氣・潮水

吹和緩至清勁北至東北風，風勢間中疾勁，多雲，有驟雨。

最高氣溫二十度。

昨晚十一時室外氣溫十九度，濕度爲百分之八十三。

高潮：上午八時四十三分。下午八時十五分。

低潮：上午二時十八分。下午一時四十五分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千六百三十九萬立方米，本港各水塘存水量共一億四千二百廿五萬立方米，即佔總容量百分之四十六點五。

去年同日之存水量爲一億八千三百卅四萬立方米，即佔總容量百分之六十。

右起：大昌貿易行經理鄭振炎、長原淑熊、大昌貿易行副經理劉健倫。

第一音响出口部經理 專程訪港考察業務

日本TEAC第一音響營業及出口部經理長原淑熊先生，經於日前抵港，專程拜會其總代理大昌貿易行有限公司，商討有關推廣業務事宜，並考察本港市場之需求及未來之趨勢。

第一音響乃是世界規模最龐大之錄音系統製造廠，向以生產高級音響器材而享譽國際音響界，選用科技之先進，設計之精良，創下多項「全世界第一」之輝煌紀錄。有鑑於國際音響市場競爭越趨激烈，不少廠家爲壓低售價，特將品質之水準降低，以廣求銷路，第一音響仍秉持「品質永遠第一」的宗旨，決不將貨就價，故能長期在高級玩家心目中建立代表最佳品質的崇高聲譽。

由於近年來音響器材漸受一般年青人所喜愛，第一音響於七八年內將設計一些適合年青人之音響器材，提供更佳享受，相信此次長原先生之訪港，對第一音響在本港音響市場，定必有一番大作爲。

謝

先考黃公乾倫府君之喪於昨（廿一）日在世界殯儀館出殯，辱承

諸親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情

歿存均感 哀此鳴謝

孤子 超忠 英超 媳 [illegible] 孫 [illegible]

孤女 時音（涵林） 時卿

暨衆親屬 泣叩

姻戚世友教鄉

轉讓聲明

遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐騙法例通告如下：

啓者：美興茶餐廳及士多（MEI HING CAFE & STORE）位九龍落山道一〇四至六號地下（以下簡稱該號）向由陳鳳珠（寓九龍啓明街十五號八樓G座）及李桃珍（寓港島寶馬山道廿四號六樓B2座）（以下簡稱「出讓人」）合資經營。現將該號之一切生財用具裝修商譽等全部頂讓與林健華（寓九龍大環道一座四樓三〇七號）（以下簡稱「承讓人」）經於本年三月廿日簽立轉讓契約，嗣後承讓人仍用該號名義在原址繼續經營茶餐廳及士多生意，各界如與該號有任何債項華洋轇轕手續未清，請即與出讓人理妥，本通告見報一月後，概與承讓人無涉。特此聲明。

出讓人
承讓人代表律師方衍梓律師行啓
地址：香港德輔道中七十一號聯邦大廈三〇六室

一九七八年三月廿二日

全港九中西藥店均介紹
唐拾義久咳丸
澈底消滅咳嗽！
香港咳藥比較
牌子最老・功效最好・銷數最多
專治：
●傷風咳嗽引起咳嗽
●痰咳痰之咳嗽
●虛延服藥不斷咳嗽引起之咳嗽
●肺病咳・氣咳
●老人咳
●及一切痰嗽不休之咳嗽
調整售價每瓶三元
港九各地藥店均售
香港文咸東街唐拾義藥廠發行

月事過期 即服即通
潘芳芬婦科水
原日廣州婦科聖手潘芳芬醫師創製 各處藥房均有代售 新址彌敦道四九一號三樓 電話[illegible]

田氏中心廉價租售
光線充足 四面單邊
使用率高 方整實用
上落方便 電梯六部
電源充足 三座火牛
工源充足 鄰近新村
售價：每呎90餘元起
月租：每呎7角6分起
歡迎簽頂，長期租約
本年四月完成申請入伙
接洽處：九龍彌敦道72號昌興大廈902室
電話：3 673091－4

專科中醫
妙手速癒
喉痧喉癰
喉痛喉癬
陰虛喉爛
雙單喉蛾
電話：九六〇五四八

加拿大聯邦法庭 駁回韓森上訴

【渥太華二十日法新社】電涉嫌違犯防止賄賂條例被港府引渡返港受審的前探長韓森，於星期一向加拿大最高法院提出上訴，要求推翻聯邦上訴庭之決定，但其上訴被駁回。

韓森案於去年六月最初在聯邦法庭開審時，韓森之代表律師曾因本港無苦工監，所以不能用逃犯法例引渡，結果法庭下令終止該案聆訊，但港府不服，向聯邦上訴庭提出上訴，結果上訴庭推翻聯邦法庭之裁定，下令要對該案進行聆訊，韓森之代表律師於星期一再向加拿大最高法院上訴，要求推翻聯邦上訴庭之決定，但被駁回，換而言之，聯邦法庭要繼續聆訊韓森案，亦即韓森對其指控提出答辯。

以色列管絃樂團今抵港演奏 港府嚴密戒備 防止恐怖活動

【本報訊】舉世馳名的以色列管弦樂團，將於今日飛抵本港，港府治安當局大爲緊張，準備調動近百名探員及政治部人員廿四小時加以嚴密保護，一般經訓練專門對付恐怖分子活動之隊伍，亦已作全日候命，準備隨時奉召出動。

以色列管弦樂團逗留香港期間，以色列駐港領事館及有關商業機構，也受特別保護。

港府作出此項特別保安措施，顯然是受目前中東局勢吃緊所影響及要應付黑世運會事件之重演，爲加強保安，以色列樂團今日抵港時間，有關當局亦作高度保密，以策安全。

引起港府大費躊躇的以色列管弦樂團，擁有團員一百三十人，另有一股保安人員隨團保護來港，該團抵港時，啓德機場將會出現一片緊張。

該樂團來港，是應市政局邀請，準備在大會堂演兩場，此項演奏勢將引起本港樂壇之矚目。

該團抵港時，港府政治部探員將會親抵機場迎送，然後護送抵達酒店，並作全日廿四小時如影隨形的嚴密保護，保安人員將分班輪值，直至該團於本週六離港時止。

據消息說，港府以往對類似團體來港，從未採取過如此大規模的保安措施，今次行動誠屬空前之舉。

以色列樂團抵港後，全團將下榻港島一間大酒店，佔用三層樓全部房間，屆時該三層樓將會作出特別保安措施，嚴禁閒人出入，同時謝絕訪客。

隨同該團來港的保安人員，抵港後將把攜有武器交由港府暫作保管，該團人員的安全，港府將作全力保護。

以色列管弦樂團兩場演奏，定明日及本週六晚上八時在大會堂音樂廳舉行，屆時大會堂四週及內外，亦將受到周詳部署的港府保安人員之保護，同時，港府爲了預防萬一，早已作出各項應變的緊急措施。

該團在港演奏之首場，由世界一流樂壇指揮蘇賓．梅達指揮，將演奏莫扎特的第四十號交響曲，布拉姆斯的第一交響曲及李斯特的第二鋼琴協奏曲，獨奏者爲該團名音樂家依芬．布發夫斯。

第二場節目，由以色列名指揮朗尼．尼基里斯担任，將演奏凡爾第的「命運之力」序曲，貝多芬的「命運」交響曲及莫扎特的小提琴及中提琴協奏曲。

據悉，兩場門票，早已全部售出，票價分十、十五、廿五、四十五及六十五元多種。

「居者有其屋」申請書 收到萬六千份 第二期明年再辦申請

【本報訊】「居者有其屋」計劃興建之樓宇，首期申請將於本月三十一日截止，據房屋委員會昨日發出之公佈中指出，現時已有一萬六千六百份申請書，其中白色申請書佔大部份。

由於各方面的反應良好，第二期建屋計劃的草案亦擬定，於明年便可辦理申請手續。

現時辦理中的購樓手續共有七批樓宇，有八千四百個居住單位，而二期興建之樓宇原則上已定爲七處，但面積較少，只能提供五千個居住單位，第二組樓宇的興建工程，相信在本年底便可招標承建，該七處地區爲香港仔、柴灣、藍田、牛頭角、荔枝角、葵涌及沙田新市。

另房屋局又撥出三處地區，包括柴灣、油塘及屯門新市由私人發展興建屋邨出售樓宇。

六合彩

【本報訊】第廿二期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出之號碼爲十三、十四、十七、十八、廿一、卅一、特別號碼爲廿六。

頭、二獎中獎者請于今日中午前電話五——七九四八二七登記。

三獎：中獎單位共一百三十一個，每二元一注派獎金七千五百七十四元。

特別獎：中獎單位共二百九十六個，每二元一注派獎金一百元。

安慰獎：中獎單位五千四百一十五個半，每二元一注派獎金五十元。

本期可供派彩之獎金共二百七十八萬零七百三十四元二角，中獎者請于今日上午十一時起到各場外投注站領取。

帆船比賽 領先一艘船 接近菲海域

【馬尼剌廿一日路透社電】上週日由香港出發前赴馬尼剌的第九屆帆船競賽接近白熱化階段，但今日風力微弱而風向又不斷變化，使到參賽的四十三艘帆船速度慢下來。

但先的帆船預料于今日下午抵達菲律賓凌嘉揚(譯音)灣東北偏北一百里處，但今日下午二時半一架偵察機在上空偵察，並未發現有任何帆船抵達菲律賓水域。

兩艘最大和最快的美國帆船，分別爲七十九呎和七十三呎，也未見蹤影，由香港至馬尼剌的六百零二里的最快賽紀于一九七二年由香港，馬馬荑芝號所創的紀錄，爲時三天半，由今年的風向而觀，相信沒有任何帆船可于四天的時間內完成此一賽程，甚至可能需要五天到六天。

今年參加競賽者有英國、西德、加拿大、美國、日本、新加坡、澳洲、香港及菲律賓，是歷年來陣容最強的一年。

青年疑打錯針 裁定死因不明

【本報訊】一名十八歲青年陳洪輝，疑因打錯針藥致死，有關其死因，昨在北九龍裁判署開庭研究，前後經過八名證人出庭作供後，二男一女陪審團退庭商議後，很快回報法官，一致裁定死者陳洪輝死因不明。

案由賓納法官主持聆訊，並由拉文將察引導證人作供。

昨首由廣華醫院當值醫生出庭作供稱：十二月十八日晚上二時四十分，死者被送到廣華醫院急救，病者顯出呼吸困難，當值醫生替他注射了特效針，使他呼吸暢通，並給他藥丸，由於當時死者情況已轉好，當值醫生沒有將他留院。

凌晨五時十分，死者再次被送入院，當值醫生檢驗他時，發現他瞳孔放大，心臟停止，並無呼吸，證實死亡，但當值醫生給他的針藥，祇有幫助死者復原，沒理由會導致死亡。

驗屍官余洪倬作供稱：他檢驗死者時發現死者是死於過濾性病毒及心臟肌肉發炎，以他本人意見，認爲當值醫生注射的針藥並不能構成死因。

另一名姓劉私家醫生出庭作供稱：死者前後往他的診所看病兩次，發現死者頭痛發燒，咳，遂替其打針退熱，後未見死者再次覆診。

另一名姓譚私家醫生出庭作供稱：去年十二月十七日，死者頭痛發燒氣管發炎，與其打針及給藥死者服食，其後未有再次覆診。

何世柱謂商營住宅 明年市價將會調整

【本報訊】本港地產建築業聞人福利建築公司董事長何世柱，昨日預測本港未來一年內，私人建築業所供應的樓宇，價格將稍爲回降或維持於合理水平，同時「居者有其屋」計劃對私人建築業只有些少影響。

何世柱昨午在一個餐聚會中演講，他認爲：「這變化是樓宇價格處於高水平，使到大批樓宇在同一時期內被推出應市」。

他估計，本港今年內，約有三萬層私人建築樓宇，總數將較過去幾年增加百分之四十。不過本港居民越來越年青，組成更多家庭，所以仍然供不應求，公營及私人建築業仍大有發展的餘地。

何世柱表示：想買樓者，可以稍等一下，然後才買樓。

他認爲：港府實行「居者有其屋」計劃時，已避免影響到私人建築業的利益。

三歲男童被遺棄 警方找尋其父母

【本報訊】誰家忍心父母？竟將自己親骨肉拋棄！警方現呼籲市民提供一名三歲大被遺棄男童父母的消息。

該名男童名黃錦，他是於本年二月二十二日凌晨三時三十分被人發現遺棄在九龍觀塘區實踐院宿舍樓梯間處，警方後來將該名男童送往竹園兒童院。

任何人士如獲悉該男童之父母消息者，請即與觀塘警署聯絡，電話三——四五〇一六一內綫二十六。

最後經濟行情 今天刊第七頁

爲使廠家更快寄出樣本 工商署成立小組 專責辦理出口証

【本報訊】工商署爲協助本地廠家更快寄出樣本予外地買家，去週五特成立一專責小組，管理發樣本出口証手續。

工商署助理處長余國雄昨晚在快活谷獅子會晚餐席上稱，由於接到部份廠家投訴，指稱發樣本出口證方面手續需時太久，阻礙了寄出時間，間接亦引致定單的延緩，工商署現已成立發樣本出口証小組，將原需兩天時間簽發之出口証，縮短至三分鐘，使廠家能儘快寄出樣本。余氏又稱，由於工商署要應付之工作日益繁重，尤其出口配額方面，美國及共同市場新合約，均定於一月一日開始，爲應付未來繁重工作，工商署已試驗利用電腦管理美國的入口配額，出口証，貨品分類及必要資料，希望能提高工作效率，協助本地廠家生產。

拘獲刧案疑犯 警方找尋事主

【本報訊】警方拘捕一名二十六歲男子涉嫌與上星期六在觀塘發生一宗刧案有關。據報三月十九日晚上八時四十五分左右，一名持刀男子在觀塘物華街一座樓宇之電梯內行刧兩名男子及一名女子，事後其中一名事主報案，該名疑匪亦於翌日被捕。

警方今次呼籲被刧之另一名男子及女子協助警方調查該宗刧案，請他們與觀塘警署聯絡，電話三——四五〇一六一，內綫三四。

被捕男子將於今日在觀塘法庭提堂。

依照本港銀行法例第三十七條(一)之規定，公佈如下：

永隆銀行有限公司

資產負債表

一九七七年十二月三十一日

負債

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
股本		
法定股本 壹仟萬股每股壹拾元 $100,000,000		
實收股本 叁佰萬股每股繳足壹拾元	$ 30,000,000	$ 30,000,000
公積金	60,000,000	50,000,000
未分配盈餘	22,938,736	13,302,051
	$ 112,938,736	$ 93,302,051
流動負債		
各項存款 包括備繳稅款及內部準備等	$1,135,203,624	$ 956,094,279
應付期滙	85,334,336	88,386,572
附屬公司存款	11,821,315	948,358
擬派股息	3,600,000	3,600,000
	$1,235,959,275	$1,049,029,209
代客保証款項	$ 170,175,475	$ 145,279,377
	$1,519,073,486	$1,287,610,637

資產

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
流動資產		
庫存現金及存放同業	$ 401,539,238	$ 343,358,271
應收票據	174,154,429	133,012,151
各項放款(已除呆帳準備)	569,367,649	477,774,126
應收期滙	85,619,718	89,546,668
	$1,230,681,034	$1,043,691,216
各項投資		
附屬公司投資，原值	$ 3,685,000	$ 1,360,000
其他投資(原值或低於市值)		
香港有價證券	9,171,900	5,205,254
香港政府債券	12,175,995	12,175,995
保証債券	5,000,000	—
外國有價債券	6,694,724	—
	$ 36,727,619	$ 18,741,249
固定資產 按照原值減除折舊		
行址	$ 71,595,841	$ 66,275,883
器具設備及汽車	9,893,517	13,622,912
	$ 81,489,358	$ 79,898,795
應收保証款項	$ 170,175,475	$ 145,279,377
	$1,519,073,486	$1,287,610,637

損益表

截至一九七七年十二月三十一日止之年度

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
營業純益		
已扣除備繳溢利稅款及撥存內部準備等(註釋)	$26,236,685	$22,727,621
撇低行址價值	3,000,000	3,000,000
	$23,236,685	$19,727,621
上年滾存	13,302,051	7,174,430
	$36,538,736	$26,902,051
減：		
撥轉公積金	$10,000,000	$10,000,000
擬派股息每股壹元弍角(一九七六年派捌角)	3,600,000	2,400,000
擬派紅利(一九七六年每股派四角)	—	1,200,000
	$13,600,000	$13,600,000
盈餘滾存	$22,938,736	$13,302,051

綜合資產負債表

一九七七年十二月三十一日

負債

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
股本		
法定股本 壹仟萬股每股壹拾元 $100,000,000		
實收股本 叁佰萬股每股繳足壹拾元	$ 30,000,000	$ 30,000,000
公積金	60,000,000	50,000,000
未分配盈餘	23,396,877	13,415,595
	$ 113,396,877	$ 93,415,595
流動負債		
各項存款 包括備繳稅款及內部準備等	$1,145,760,667	$ 956,095,279
應付期滙	85,334,336	88,386,572
擬派股息	3,600,000	3,600,000
	$1,234,695,003	$1,048,081,851
代客保証款項	$ 170,175,475	$ 145,279,377
	$1,518,267,355	$1,286,776,823

資產

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
流動資產		
庫存現金及存放同業	$ 401,539,238	$ 343,858,271
應收票據	174,154,429	133,012,151
各項放款(已除呆帳準備)	570,009,720	477,775,039
應收期滙	85,619,718	89,546,668
	$1,231,323,105	$1,044,192,129
各項投資(原值或低於市值)		
香港有價証券	$ 11,408,698	$ 5,230,527
香港政府債券	12,175,995	12,175,995
保証債券	5,000,000	—
外國有價債券	6,694,724	—
	$ 35,279,417	$ 17,406,522
固定資產 按照原值減除折舊		
行址	$ 71,595,841	$ 66,275,883
器具設備及汽車	9,893,517	13,622,912
	$ 81,489,358	$ 79,898,795
應收保証款項	$ 170,175,475	$ 145,279,377
	$1,518,267,355	$1,286,776,823

綜合損益表

截至一九七七年十二月三十一日止之年度

	一九七七年 港幣	一九七六年 港幣
營業純益		
已扣除備繳溢利稅款及撥存內部準備等(註釋)	$26,581,282	$22,753,571
撇低行址價值	3,000,000	3,000,000
	$23,581,282	$19,753,571
上年滾存	13,415,595	7,262,024
	$36,996,877	$27,015,595
減：		
撥轉公積金	$10,000,000	$10,000,000
擬派股息每股壹元弍角(一九七六年派捌角)	3,600,000	2,400,000
擬派紅利(一九七六年每股派四角)	—	1,200,000
	$13,600,000	$13,600,000
盈餘滾存	$23,396,877	$13,415,595

帳項註釋

1. 綜合帳包括永隆銀行有限公司及其所擁有之三間附屬公司截至一九七七年十二月三十一日止之帳目。該三間附屬公司"永隆財務有限公司"、"永隆銀行受託代管有限公司"及"永隆銀行信託有限公司"均在香港註册。後述兩公司並非直接營業，故無損益。
2. 除備繳溢利稅款及撥存內部準備後之營業純益，包括下列各項收支而結出：—

	本銀行 一九七七年	本銀行 一九七六年	綜合 一九七七年	綜合 一九七六年
費用				
會計師費	70,000	70,000	73,000	71,000
董事酬金				
公費	45,000	40,000	45,000	40,000
其他酬金	1,187,944	1,069,596	1,187,944	1,069,596
長俸	88,968	130,336	88,968	130,336
收益				
純租金	9,627,493	8,433,059	9,627,493	8,433,059

3. 撥出之溢利稅準備金係以本年之估計應課稅溢利按照百份之十七計算。
4. 外幣餘額均依照一九七七年十二月三十一日之滙率伸算。
5. 在一九七七年十二月三十一日已批准及已簽合約但未作準備之資本帳項共計港幣陸佰肆拾陸萬元。(一九七六年爲港幣壹仟肆佰伍拾萬零肆仟元)
6. 凡經本行董事認定爲呆帳及壞帳者，均撥有準備金。此外另有撥出一筆款項作爲呆帳及壞帳之一般準備。上述兩項準備金已從資產負債表中各項放款內扣除。

核數師報告：

依照本會計師意見，上列之帳目均符合香港公司法例內有關銀行集團之條款，並足以顯示該銀行及其集團在一九七七年十二月三十一日之真實公平綜合財務狀況，及結至該日止全年之綜合盈利。

香港一九七八年二月十日

羅兵咸會計師事務所
特許會計師
香港執業會計師

董事會：＊伍絜宜(主席) ＊凌士芬 ＊伍繼宜 何善衡 巴柏勳爵 ＊伍步剛 ＊黃永年 伍步昌 ＊伍步高 ＊常務董事

總經理：伍步剛

經理：陳國恩 伍步昌 麥德曾 曹劍雄 伍步騰

附屬公司：永隆銀行受託代管有限公司
永隆銀行信託有限公司
永隆財務有限公司

公開隨筆 台北之夜

在台灣，我是住在統一飯店，因爲我有很多朋友，都是在香港的大酒店負責公關，因此，我特別關心觀察統一飯店各種「便客」的招待，和員工的服務態度。

首先，統一飯店每個房間，各種設備很齊全而細緻，最令我欣賞的是除了備有一種頗便的針黹以外，在這夾裏，用透明塑膠袋還裝了針線和若干顆小鈕扣，別針，這是以備住客鈕扣脫落縫補之需。其他如擦鞋紙，女士洗澡用的沖涼帽（SHOWER CAP），男士盛載廢棄刀片的紙盒和電子檯鐘（可惜時間不準，快了一小時多）這些設備，香港一些大酒店也不見得這樣細緻周到。

但有點情形也頗令我尷尬，當我到達統一酒店，侍者替我把一個小包送到房間時，他卻站在那裏不走，他是等貼士，可是我那時連一元的台幣也沒有，而港幣美金也都是大面額的，我內心感到很抱歉，但他不走，卻令人很尷尬，有點手足無措。

兌換台幣我是在樓下櫃台，當我把五百元的港幣換了之後，臨走兩天，祇剩下一千元面額的港幣，但我又用不了那麼多台幣，祇想換一百元當作車費零用，可是一連三天，櫃檯的小姐都說沒有零鈔，我不知道真的沒有還是政府規定，不能找換外幣，總之，很不方便，最後祇好向朋友借了幾百元台幣。

在台灣，一切飲食場所，晚上十二點時就打烊，統一飯店的住客以美國人較多，中、日籍人士較少，有時，十二時以後沒東西吃，當然這是政府規定，其實，如果有個小攤位，以快餐店形式，供應麵包、咖啡、三文治，或者炸雞腿，時間到夜後二時，這對各國遊客有很大方便。

統一的咖啡室供應的食品，從那方面都祇能說價貴而不佳，一盒咖喱牛丸飯，吃到嘴裡，眞不知所云，沒辦法，我祇好將就點罷。

崔將集 官人·官地·官氣

古時候，官差衙門，門高狗大，雖然說「衙門八字開，有理無理請進來」。但入內者往往先嘗個下馬威，所謂「未見官先打三十大板。」

那時候，一般愚夫愚婦，都視衙門爲「畏門」，正是「生不入官門，死不入地獄」。以官門和地獄相比，那種畏官如畏虎心理，可想而知。

隨著民智漸開，公務員就是公僕的新觀念下，平民百姓對於官門，雖然不再怕得那麼厲害，但在他們心目中，仍然有一個根深蒂固的觀念，就是「官門之地，可避則避」。

這種官民隔膜，老百姓雖然要負部分責任，但「官人」們的待人接物態度，也不能脫離「始作俑者」之實。

這種情況，以老百姓駕車到「官地」內辦事所受待遇，就可略知一二。

現在的「官地」，門口較古代衙門更高，其下多有廣闊停車場，劃好車位，編上號碼，每一個車位都專供某一位「官人」專用。

停車場上也有幾個「訪客停車位」，但這些車位數量不多，有時候祇要「官人」們喜歡，也把車停進去。此際若有訪客駕車來辦事，在停車場繞了幾圈，還是找不到車位安頓車子，有些編號車位正空着，想想所辦之事，祇花幾分鐘，不若暫時借用這些編號車位，於是把車位一放，就辦事去。

殊料辦完事出來，到停車處一看，「我的天，怎會這樣多呢？」祇見車頭擋風玻璃貼了一張紙，隔遠望去，好像是「特大牛肉乾」，走近細看，原來紙上寫着「貴車請立卽離去，否則會被拖走」。旣然警告臨頭，唯有把紙撕下，欲急離去，豈料紙後竟是厚厚一抹漿糊，愈擦玻璃就愈迷糊。

這種對待還算客氣，有時辦完事出來，祇見車子前後左右，都被官人車子閘住。找値日官幫忙，千託萬託，受一輪「官氣」後，這位値日官才勉強召來各「官人」，把車子移開。不過每一位「官人」來移車，你都要捱一輪「官氣」，聽著說你不識規矩，垂著說你「阻官辦公」。不過你也要千忍萬忍，陪笑說不是，否則火爆起來，語衝官人，可能會惹來「侮辱官人」之罪呢。據瞭解，官人們不知是否工作枯燥，每見有車停錯位，都是這般對待，好像視爲調劑工作情緒似的。唉！官地、官人、官氣，眞可愛！

天文台如何測雨量

今年的雨季似乎來得特別早，日前祇是農曆二月中旬，降雨的日子便已相當多。

每次降雨之後，本港天文台必定公佈一次雨量紀錄，就本港的地理環境來說，港九新界地區有平地亦有高山，各區地勢不同，雨量當然亦互異，那麼，本港天文台對雨量紀錄是怎樣計算呢？這實在是一個頗有趣的問題。目前，港九新界雖設有一百多個測雨站，而且每個測雨站的所在地，均有天文台派駐的工作人員負責計算雨量，但因爲所在地區有別，各測雨站計算所得的雨量紀錄亦必參差不同；若以各測雨站的紀錄取其平均數作爲所得雨量，亦很難說它是絕對準確，所以，目前每次公佈的雨量紀錄，祇是以尖沙咀天文台測雨儀器所得的紀錄爲基礎，此乃由於尖沙咀天文台的所在位置，剛好是位於港九新界地區的中心。

本港天文台使用的測雨儀器，目前共有兩種，一種是自動的，另一種是用人工計算的。用人工計算的一種構造較簡單，它祇在漏斗下放置一隻小瓶，在有雨水下降的日子裡，每隔一小時便由工作人員把小瓶中的雨水倒出，再用大小一定的容器測度計算，算出雨量的多寡；不論有無雨量，每次均要作出紀錄。還有一點要特別提及的，乃是無論在雨季或旱季，負責計算雨量的工作人員均須依時上班，絕不會因旱季來臨以後而放棄該項責任。

至於自動式的測雨儀器，其設計則較爲科學化，所有雨水均從漏斗流入下面裝置的一個雨量容器裏；內面並有一個浮筒，浮筒兩邊連着一枝筆，而雨量容器旁邊的紀雨儀，則剛巧與該筆相連接。每小時那枝筆移動一格，當浮筒隨着容雨器的雨水升高時，那枝筆便在紀雨儀上的表格劃出一條線。若果遇着多天降雨，浮筒已上升達至頂點時，容雨器便會自動傾斜，利用「虹吸管作用」使雨水倒出，浮筒再行降下，就是容雨器又恢復了原來的平衡位置，跟着繼續其所負責的工作。對於自動式的測雨儀器，工作人員大約每隔四小時便檢查一次，並作出紀錄。

落在地面的雨水，由於有時給乾涸的泥土所吸收，有時則由水渠流向大海，故天文台公佈所得的雨量，並非百分之百均流入水塘。去年經過數場大雨後，水務局表示要控制水時，發言人付說出其制水的理由，是因爲天雨並非下降在水塘區。這話雖然聽來有點滑稽，但水務官之言確也是事實。（白求）

萬象 橫豎 中共「毛歌」有「三衰」

有一位朋友提出一個問題，我幾乎俾佢「賦起」。佢問：卅多年來，香港「左派」人士有過唱少衆會，有冇唱佢地個「國歌」呢？我一向杯葛「左派」任何聚會，當然唔知佢地聚會有冇唱國歌，因此向幾位老友請教，其中有一位話：佢地本來係有「國歌」者，因爲根本係唔成「國」也。以前有一個時期唱「東方紅」，一個時期唱「義勇軍進行曲」，而有一個時期唱「化學兒嬉」，到種點也聽，就係「國歌」，而「政府元首」亦係「等矜醒」式叫做「國旗」，有一枝正式，式叫做「國歌」，有光有血，「國」鬼「國」，有冇唱「起來！不顧做奴隸的人」，當然記得抗日時期唱「起來！不顧做奴隸的人們」，一個種嘅慨激昂嘅情緒。另一位老友話，大改「國歌」眞係越改越衰。

「中華」竟然可以唔要，毛澤東嘅袞名則不能不要。全世界各國嘅「國歌」都冇呢種「先例」，美國嘅國歌冇提華盛頓、林肯，蘇聯嘅國歌冇提列寧，中共呢枝歌無「國」而有「毛」，直係一枝「毛歌」，而毛澤東乃係神憎鬼厭，人民切齒痛恨嘅殺人魔也，其衰二也。呢枝歌提到「長征」，「長征」兩字，係指毛澤東個班人在贛南殺人放火做「土匪」也者，被國軍圍剿，慘到要匿去陝西「延安」，經過廣西，向西突圍，實係「流竄」，而叫做「長征」，「架勢堂」耳。而家華國鋒個班人重話要「二次長征」，係將中國大陸當作從前嘅贛南呢？第一次係由贛南逃至延安，現在佢地打算逃向邊一個地方呢？呢個世界邊一個「延安」係佢地「第二個延安」呢？呢枝歌可以叫做「走路歌」，叫佢地「走投無路」，呢位老友話，其衰三也。呢位老友重話，以前「左派」嘅聚會，可以唔唱「國歌」，而家唱「國歌」，就太過唔似樣，但你唱起上嚟，就會令人打冷震，話唔定重有人要佢唱汽水也。

半環地帶 丹尼

復活節賽馬加班，由今天開始至下星期一，六天內跑三次馬，每次十場。

連跑三十場好夢，比連中三十場馬更難。

× × ×

月圓之夕，可以看見難得的月全蝕。

唯問嬋娟一句：月向那方匿？

× × ×

一班對電影有關或有權有學問的男女大人，公開大談成人電影及兒童不宜觀看問題。

不是色情就是暴力的電影，天天在上映，難得他們像煞有介事地大言不慚。

老香港 清廷昏官來港

一八四一年，滿清政府因鴉片戰爭失敗而將香港割讓給英國，可是由于香港與中國土地接壤，所以在中國本土無論發生任何事件均對香港有所影響（尤其是政治性的）。六十三年前，在本港發生的一宗哄動一時的案件，就是明顯的例子。

一九一五（民國四年），正是袁世凱稱帝的時候，當時的袁世凱對于反對他稱帝的革命黨人恨之入骨，尤其是對孫中山先生。袁世凱爲了要剷除異己，不惜採取任何手段，以求達到目的。袁世凱稱帝後，日本乘虛而入，逼迫袁世凱簽訂二十一條不平等條約，國人聞悉此事，反對之聲彼起此落。但廣東方面，當時擔任廣東都督者是龍濟光，而袁世凱與龍濟光互相勾搭，因此利用龍嚴厲對付反對袁稱帝的革命黨人。其時，惠州都督洪兆麟，奉孫先生命令，在惠州起義，但不幸失敗而且受傷，洪失敗後潛逃來港就醫，不料洪逃港之事爲龍濟光偵悉，洪兆麟醫治痊癒，正擬乘船往日本謁見孫先生之際，龍濟光乘機與香港警方若干人員聯絡，突然將洪兆麟拘捕。

洪被拘捕後，龍濟光照會香港政府，竟指洪是一個謀殺犯，要求港府准許引渡返回廣州去。洪雖延聘律師代辯他不是殺人犯而是政治犯，但仍被裁定遞解返廣州，洪心知如被解返廣州，實難倖免，於是上訴高院，力陳他是反對袁稱帝的政治犯，卒在纏訟期間，袁世凱帝制迷夢已破，洪才被無罪獲釋。

畫裡真真 陳德華

點祇「開玩笑」咁簡單？

拆字館

黃良園讀者：有位好朋友，但道無兒，非常喜歡自己三個兒子中的一個，希望能夠收養，不知道是否可予，測一「風」字。

風之中爲虫

「風」字之中，乃爲「蟲」字，中國古代，以收養子爲「螟蛉」，螟蛉亦蟲也。旣入於中而成風，亦可以視之爲一種義風，所以看起來乃是可行的事，問題祇在令郎是否同意而已。

合令郎之意

方乃堅讀者，年來頗有積蓄，欲想到外國去，找一處山明水秀的地方，作爲終老之計，不知以何地爲宜，測一「喜」字。

喜安土後吉

「喜」字之上有類於「土」，是所謂安土而後吉，中國古代的遷，輕易不離鄉井，看起來欲得其吉，又能相連家中人口，仍以留居於此爲佳。必欲遷移，則以加拿大爲合，因爲致「力」於此，便成「嘉」字，亦含有「好」的意義在也。

含有好之意

溫佩瓊讀者，芳齡廿三，未有對象，以「重」字問，是否有好姻緣。

重爲千里，且欲使紅鸞星「動」，則須致「力」，看起來姻緣或在外方，或名字中有此義者的對象爲合，但多少要採點主動，始可爲功。

大千世界 毒販報仇

大哥放在灣仔區某幢住宅單位開設一個製海洛英的機關，已有兩三年歷史，一向相安無事，最近卻被反毒組人員偵破，損失價值十幾粒的貨，還有兩個馬仔被捕，經審訊後，判處入獄三年。

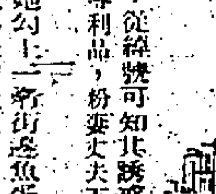
這一次的損失雖然旣算大，但大哥成條氣頂住，立卽派出幾眼，務要求查出機關被偵的原因。結果查了出來，原是同樓一個男住客，因爲聞到無水醋酸的氣味，就向反毒組投訴，事後就有人到來監視，然後……

王永國是上址一個新住客，搬入才個零月。一日，門鈴作響，他打開門，原來是一個年約廿五歲的艷女郎，自稱姓李，剛剛搬入隔鄰的單位，欲借鐵鎚一用。此後，兩人出入見面也招呼幾句。

過了將近一個月，有一晚，王永國飲完宴夜歸，欲乘搭電梯時，李姑娘氣沖沖地從後趕來，自言剛才發現有兩個陌生男子一直對她跟踪，似欲行劫，所以邀求王永國護送返家。王永國當然義不容辭，送了她入屋後，李姑娘驚魂甫定，斟了兩杯酒，一人一杯，兩人傾得十分投機。這時，李姑娘毫不諱言，自認是人家的黑市老婆。但這個唔見得光的老公，因家有惡妻，所以成個禮拜才來金屋一次。

在柔和的燈光下，美酒沾唇，自然乾柴烈火，兩人擁抱偎依，王永國正欲進一步行動，突然來了一陣急促的按鈴聲，李姑娘當堂面色轉白，驚言是黑市老公返來，催促王永國走入露台，躲返自己的單位；王永國急急如喪家之犬般逃，豈料，露台的鐵枝鬆了，稍一借力，使整個人墮下，幸而樓下有晾衫竹擋住，然後反彈落地，傷勢才不致太嚴重，在醫院住了個多星期，出院返家後，隔鄰的李姑娘已不知去向。

一物治一物



大阿哥氣沖沖往捉姦，手持利刀要將姦夫殺死，可是愛人一個突然而來的動作，使他改變了主意……

男人和女人都有這種心理，將心愛的人據爲己有，有些男人雖然是有婦之夫，他在外面有了情婦，依然要情婦對他忠心耿耿，自己對情婦不忠，視爲平常，因爲他們認爲她的愛，是靠金錢買來。

話說一位已入欲的大阿哥，當年被稱爲四大阿哥之首領，他個子矮小，健康雖然不大頂好，但他工於心計，旣狠且辣，黑道上的朋友，聞其名已喪膽。

大阿哥做粉生意，因利乘便得機會淫人妻子，那些暗粉之人，多數自己也上癮，賺很多錢也花在粉上，何況粉癮深者，床上不能做大丈夫，妻子自然痛苦萬分，而對一個無能丈夫，很易於見異思遷，大阿哥乘虛而入，威迫利誘出盡，那些粉妻都成爲他的洩慾工具。

粉妻之中，有一名叫「大肉彈」者，從綽號可知其誘惑男人之性慾，大阿哥與她有私情，常常將她當專利品，粉妻丈夫不敢違命，其他黑道中人，亦不敢動染指之念。

但是，大肉彈是淫蕩嬌娃，暗地裡她勾上一名街邊魚蛋小販，兩人時常約會，大阿哥聞知大怒，認爲此小子膽大生毛，竟敢向太歲頭上動土，於是派爪牙跟踪追查。

一晚，大阿哥依地址捉姦，大肉彈與魚蛋小販正歡樂之際，大阿哥撞門入去，目睹一對狗男女，不禁眼火爆出，持刀要生劏姦夫，大肉彈不慌不忙挺身而出，以赤裸胸部抵住刀鋒，說：「要殺殺我，是我勾引他。」大阿哥殺人不眨眼，見此女子膽色如此驚人，硬鐵也化軟棉，掉頭不顧而去。

白衣天使 長久之計

溫姑娘有一個做經紀的哥哥，買有一部小型房車代步，專門揀選一些貨辦往工廠經理處洽商，有時爲了生意上的問題，一談就好幾小時，那部停泊在路旁的「小市虎」，隨時都會給交通警察抄牌，老虎鉗過後，又嘥不得，祇好多一張告票吧！

給警察抄牌次數之多，難以統計，一天幾單也不足爲奇，爲了趕時間，明知禁止私家車駛入的巴士專用線也要靜雞雞通過，走得完時就話一聲好彩，不然白手套一揮，就得乖乖收下告票，進貢庫房。

如此下去，每個月額外支出不少，乘巴士安步行到廠家處時，每每給行家搶去，生意損失無數，最後，迫於無奈，祇好再用汽車代步，處處小心，避免多接收政府的「牛肉乾」。

遇著抄牌警察心情好時，就會放你一馬，不然，照發告票，又阻上時間，失約多就等於失信多，老闆自然不高興，閒談中，溫姑娘覺得哥哥長此下去，並不是辦法，左閃右避，始終不是長久之計。便從醫院方面打主意，出噱頭。（上）明積

本片聲帶由麗風唱片公司供應

野峯

主演 邵音音

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 寶聲 黃金 民樂 明月 蘭宮 元朗

明天 全綫五場 獻映 請即定票

權充接生婆
濟公可助產
打一吓叮叮
就見隻手仔
賭鬼賣老婆
濟公出妙計
教人去贏錢
贖妻鬧笑話

神仙攞鳥龍 天下奇門奇

導演 王風

復活節巨獻！

你知道嗎？

人與虎鯊爭女人
兩夫一妻竟相讓
男女裸泳同比賽
爲友犧牲鯊魚口
裸女深夜虎鯊噬
人與虎鯊相搏鬥
三人洞房一室春

呢啲情景·問你見過未？

文華·明珠

後天隆重獻映

南國影片公司最新華麗發行巨片

。卽日開始預售三天戲票。

沙灘上赤裸相見
海水中共效于飛
虎鯊噬人不擇日子
連骨吞埋乜都冇剩

毒命大虎鯊

蘇珊娜芝翠 雨果史德列斯

安地士加西亞 領銜主演

SOUTHERN CO. LTD.

刊登廣告請電二一八零七零八

分類廣告

醫藥、

祖傳岑偉強 風濕骨痛 胃氣痛

紅白癬蝕 陳銳培

除皺減肥 莊樹民 首創針刺 針刺療法新發展

善補靈藥

廣州市博濟醫院女主任梁敏 婦科

今天五場盛大獻映 新乞丐王子

黃昏惡客

湯浩文　新圖

「那為什麼他們不來呢？」林小茵問。

「因為，」杜雷說，「他們是害怕。你以為這會不會是一個更可能的理由？」

「我——不知道，」林小茵說，「他們害怕什麼呢？」

「我就是想問你。」杜雷說。

「我不知道，」林小茵說着，忽然顯得激動，「但是我可以去問他們。我可以去問張嫂和——他。」

「我相信他們未必會告訴你，」杜雷說，「而且由你去問亦是不太好的。但是我可以去問。」

「我可以給你地址。」林小茵現在也顯然認為這個原因是值得追究了。

「講出來就行了，」杜雷說，「用不着寫在紙上的。我可以記住。我有很好的記憶力。」

林小茵對他講出來了。杜雷的是有很好的記憶力，他要記住的事情，聽過一遍就能夠記住了，用不着寫下來的。他祇把林小茵所講的人名和地址暫時保留在他的腦海之中。然後他又說：「好了，現在我祇剩下最後一個問題了。那就是我所問的問題之中，那一些是他們問過你的：胡律師和那兩位小姐。」

林小茵祇是皺眉：「多數都是他們沒有問過的。他們祇是問過我為什麼一些鄰居和朋友都不出現，我也回答不出來。」

「很好，」杜雷說：「現在你可以進去跟她們說說了。你告訴她們我跟你說了一些什麼，然後請她們出來跟我談談吧。」

林小茵點點頭，走去了。現在她覺得杜雷的問題都是問得有道理，她就也不生氣了。她在裡面與高小姐及苗小姐談了大約半個鐘頭之後，高小姐和苗小姐就出來了。林小茵並沒有出來。也許她覺得這應該讓他們談談的時候，假如她出現的話，反而會顯得礙手礙腳了。

高小姐說：「杜雷先生，講了那麼久，你大概也會口渴了，你要喝點甚麼嗎？」

「最好了，」杜雷說：「隨便甚麼都好，謝謝！」

苗小姐再走裡面去，拿出來了三罐汽水，交給高小姐兩罐，高小姐則交給杜雷一罐。苗小姐似乎還是不服氣杜雷，所以不肯親手把汽水遞給他。不過她總算肯把汽水拿出來了。

杜雷呷了一口汽水，說：「我猜林小茵已經跟你們講過了吧。」

「是的！」高小姐說，「你這個人果然是很會問問題的。現在，你又打算問我們一些什麼呢？」

坊間怪譚

時鐘

盛孝和與白泰隆連盡三杯後，又分別與他的四個兒子各盡三杯，由於他說話多，酒喝得多，只是少吃了菜，漸漸地，說話有點夾纏不清，未到酒闌人散，他已經伏在桌上了！

於是，白家的人，連忙將他扶入廂房裡休息，熱毛巾呀！參湯呀！亦忙着張羅。

這麼一鬧，差不多到十點鐘，外邊的筵席才散去，白氏父子們，送走了所有客人，已經是打了十點鐘了。

白泰隆更過衣，與長子與德，來到廂房，只見盛孝和呼呼大睡，連喚了他數聲，他還照不到。

「爹，盛叔叔似乎醉得很厲害，這該怎麼辦？」與德望了盛孝和一眼，就皺着眉對父親輕輕的問。

「眼下也沒有辦法，就讓他在這兒睡一夜吧！」白泰隆亦輕聲道。

與德臉上的神色，剎那間完全變了，他猶疑的說：「爹！盛一他醒了過來，發現了……」

沒等兒子說下去，白泰隆就揮了揮手道：「你別杞人憂天，不會有這樣湊巧的事吧！瞧他現在醉得這副模樣，他不可能在十一點後醒，而又在一點鐘之前醒來的！」

「爹！還是小心點兒的好！」與德那副模樣，仍然十分不放心似的。

「別多說了，」盛孝和是我最好的朋友，他醉成這副模樣，我怎能不近人情的把他趕出去，」白泰隆堅決的對兒子道：「無論怎樣，我一定要冒冒這個險的，我們就出去吧！別吵醒了他，不會有這麼湊巧，他在那個時候醒來的！你回房睡吧！」

×　×　×

雁南飛

高皋

他原是有些疲乏的，此時被撩入腹，口齒留香，精神也感到無比的振奮。

於是衷心的讚許道：「果然是人間異寶，多謝妳了，青鸞。」

青鸞嫣然一笑，嬌軀一斜，依到他的胸前道：「別客氣，相公，唉，青鸞一等十多年，今日才得償宿願，我不能再等了，希望相公垂憐！」

現在的青鸞，真箇是嬌媚萬狀，我見猶憐，高弦原有的一絲不快，也就拋到烏有之鄉了。

×　×　×

「姊姊……姊姊……」

房門響起輕輕的剝啄之聲，還有聲聲柔和的呼喚，床上的一對新人終於在甜蜜的美夢中醒了過來。

「啊，太陽都已照到窗子上來了？青鸞，快起來。」

青鸞嬌媚的一笑，然後着上衣衫，打開房門。

「妹妹，這麼早……」

青鶯抿嘴一笑道：「太陽都要照上你們的被窩了，還早？」

她走了進來，向高弦一笑道：「恭喜你啦，相公。」

青鸞道：「別油嘴，妹子，有事麼？」

青鶯道：「沒有事誰敢來吵你們？」

青鸞道：「那妳就快說吧。」

青鶯道：「發生了兩件大事，一件是咱們高家的，另一件跟咱們高家多少也有點牽連。」

高弦道：「咱們高家怎樣了？妳快說。」

青鶯道：「大伯跟英兒傑兒都來了，還替你帶來兩個兒媳婦。」

高弦大喜道：「他們在那裡？青鸞，走，咱們見大哥去。」

青鸞道：「別忙，相公，大哥他們既已來了，稍遲一會也不要緊，妹子，妳說，還有一件甚麼事？」

青鶯道：「蒙古土謝圖汗部大德王擁兵作亂，主力已據百靈廟，有進窺歸化及包頭的可能。」

高弦愕然道：「蒙古騎兵驍悍，作戰驍勇，大德王這一稱兵作亂，不知又有多少生靈要遭到塗炭了！」

青鸞道：「妹子，妳聽誰說的？」

青鶯道：「是大哥說的，清廷已派大將軍長泰領兵討伐，目前大軍已由歸化包頭分路進剿，準備在百靈廟會師。」

高弦啊了一聲道：「糟了，蒙騎行動敏捷，利於野戰，他竟然不守陰山，不以逸待勞，實在是一件錯誤。」

青鶯道：「那真的糟了，聽說清廷兩路大軍，一路由大將軍長泰親自統率，另一路是由新任總兵黃魂指揮，那黃魂……」

高弦面色一變，一把抓着青鶯，另一手抓着青鸞道：「快，咱們去見大哥。」（一四一）

香港生意經

何行

惠靈吞是要請桑妮吃晚飯，她們都約掉，後天星期五有空，就在她們住的附近一家館子中去吃飯，地方是差一點，可是菜不錯，他們是約好了。

下午因為宇宙進出口行的所有文件都未印好，所以無公司辦，大家在計劃進行發展事宜，祇是三個女的，這是使郭羅運有信心，桑妮可以把楊銘忠的工業原料這一筆生意接手過來，以往和利達韋勒有關的生意，則由西西去負責，她是請重在史劍華介紹的衛理．孫，這家洋行是會有生意給她的。若是她們攪不好，那末是會給王大衛識笑的，她是和桑妮、西西翻覆討論過。

她們亦都想不到是貪寫一兩的發展事業，她的心中較煩的則是郭羅運，她是有得失的，而且現在又多一個史劍華了，她是希望他在事業上能幫她，到不在乎他的孩子了，不過所答應的事，卻是不能失約的。

下午四點鐘，史劍華是打電話來了，郭羅運告訴他，她們不在一起，可以在十一點見面，他是要她直接上他們公寓中去，郭羅運是說好的。

楊銘忠在一家菜館中請客，仍是他們三對，他是送了一枚鑽戒給桑妮的，桑妮自然是高興的，這晚他們分，值二萬多元，吃好飯再去飲咖啡，到了十點三刻，郭羅運先走了，他是和高亮甫談好的，她有事在十一點有約，在十點三刻走。

的士趕往山頂時，郭羅運心中在想，自己這樣算是甚麼呢？這好似自動奉送一樣，若是為夜得所知，一定是笑她自動送貨，是十分齷齪的。

可是她認定是老父是一種義務，史劍華是依了她條件的，彼此到合同一地點去，那亦沒有甚麼不對，好似她教史劍華到她自己家中去，他亦會去的，有許多事情不能從相反方面想的。她是在翻來覆去的想，車很快到了那邊。

樓下管理處是得到史劍華吩咐，請她自己直接上去，郭羅運已是來過幾次了，她在門上祇是輕敲二下，史劍華已開了門，他身上是穿得端正的，西褲和襯衫，這是使郭羅運心中滿意，若是他身上穿的是睡衣褲，那是等她去上床，是使她難堪的，郭羅運看到小几上有一副刀叉在，坐下來笑笑說：「有東西給我吃？」

「是的！我想你有應酬，是一定會飲酒的，酒飲得多，最好是吃些生菜，所以預備一點，我去搬出來。」史劍華說。

史劍華搬出來的，是蜜瓜和橙，還有是李子，都是冰透的，一大盤，是由郭羅運撒着吃甚麼就吃。（六〇五）

市聲

秦淮月

南宮搏

上司的計劃

王文逵在鍾而易邦中就獲得了新的進階，但是，他又有着苦惱，照那位內衛主事的辦法做，他相信會沒有結果的，以他的了解，說孔灰孫有錢，必無人相信，說孔灰孫參加竊盜倉庫，也不會有人相信，甚至製造一宗風月場的命案加在孔灰孫頭上，也不會有人相信。可是，事到如今，他又不能不如此做。

他思索着，在指定給自己的公廨中想進行的方式，不久，他命一名押番入內，命令選派一名幹練的人員，假作盜犯，押入牢去，和孔灰孫攀交情，再派自己的手下一人也入牢去暫作獄卒。

接着，他又去通知有關人員，宣揚孔灰孫為倉庫大盜竊受錢被捕。

次日一早，孔灰孫因涉及庫房大案而被秘密拘捕去的消息，就傳開了，傳說，公差在孔灰孫家中的地窖中搜出了現銀三千兩，又有上等四頭十多件。

茶樓酒館都在談，但是，認識孔灰孫的人卻不相信，他們知道孔灰孫的境況，不以為他會做這樣的事。

孔灰孫雖然沉寂了一個時期，但是，秦淮河邊的人對他總是熟悉的，孔灰孫的爺，人人皆知，孔灰孫在南明朝時一度得意，出入相府，在當年，使很多人為之側目，但是，時移世易，過了不少年代，人們忘掉了。

祇有極少一些人得知孔灰孫重來之後的情形，自然，那不會是好景。還有，又有很少一些人得知他在鄭成功攻抵南京城下，圍城中的一些故事。

但是，圍城時有關的人大多不敢多說一句的，何況，其中又有許多死去的。

在砸頭匪的朱阿二，不相信孔灰孫會犯上這些事的，但是，他的搭檔外號山東馬的張海，卻有莫名其妙的興趣，他要求去探探！朱阿二竭力阻止。此外，在夫子廟的混混兒陳阿德及李小五，也熱烈地談着孔灰孫的事，他們不相信，可是，又有興趣談論。

至於在妓院中，李小燕是最早得訊的一批人之一，她問王文逵，王文逵自然不會說，但嚴肅地告誡：

「孔灰孫道人，很難，且休提他，對任何人，你都不要說，小燕，言語上小心，就是這樣了。」

「你不能救他一救？」李小燕還保有些江湖氣。

「不能，我以後再告訴你，現在，這個人的事一字休提！」（三〇一）

歸客

黃思騁

「她或者真的有病。」

祇有俗市知道母親有點變了，她或者快到更年期，得了憂鬱症；或者她對父親極為不滿，想找點別的寄託。總而言之，她想在平淡的生活中求變。他認為她應該有這種自由。也就說出現愛情的思想情節，人類的生活是多麼沒有變化，這種事在遠古時代已經存在了，到現在也還是照着這個老軌道運行。不過常人祇是一個肉囊，用不着去思考這些問題，所以他們祇能在世俗的泥淖裏打滾。

二十八

一個心地不太正常的人，總是喜歡獨來獨往，他不希望別人知道他的底細，更不想別人知道他在搞些什麼。

涂延德自從發覺被岑露華纏住，脫不得身的時候，他便計劃着搬一次家。可是現在身邊所留的錢已不多，要想另找一處房子來搬遷也不容易。

但是，岑露華幾乎每隔一兩天就來找他，每次都是在買小菜之後。涂延德雖然可以趁着這個機會得到一次免費的性享受，可是這種糾纏何時了，況且她的目的是做一隻胡狼，準備在他得到獵獲的時候，分一杯羹。在這種情形之下，他不得不搬一次家，就是再欠一等的住宅也在所不計。

不久以後的一天，他趁着岑露華不來找他，就叫搬運公司來搬傢具，遷到砵蘭街的一層四樓裏去了。

他搬家的第二天，岑露華又上門去，可是按了幾次門鈴也沒有人來應門，她以為他上街去了，但是當她再過一天去找他時，那裏面已有了新住戶，一個女人對她說：「妳要找的人已經搬走了，難道他沒有通知妳嗎？」

「請問他留下沒有？」

「他不告訴妳地址，難道會告訴我們嗎？」

岑露華知道這個沒良心的男人已不告而別，祇好快快地回家去，現在，甚麼希望也沒有了，要想靠丈夫這點收入來改善生活，根本就沒有可能。

這天晚上，她的心緒很壞，對孩子發脾氣，又挑剔丈夫，周子和見她如此，便譏諷道：「誰也沒有得罪妳，像這樣發脾氣幹甚麼！」

「甚麼希望全完了！」

「為甚麼這樣說？妳本來又有甚麼希望？」

千載風流夢

石人

「那末，晚安，王爺！」

王茜擺了擺手，雖然覺得這是一個不可想像的意外，心中也充滿了歉意。

說甚麼她也想不到石達開會隨和到這個地方。

這是一間寬敞的房子，透過窗櫺，可以看到月影花陰，使人有一陣清涼的感覺。

房子裡也沒有甚麼特別的陳設，祇有幾件古玩，看起來是那麼樸實無華。

祇有當王茜躺了下來，鼻子嗅着枕頭上的氣味時，才不免產生了一種微妙的反應。

這是一顆相當強烈的男人氣味，一縷縷地進入王茜敏感的鼻孔中時，竟然覺得心情盪漾，連忙極力屏息着，然後轉過臉去，仰天向上。

然而，就是那個被窩，也一樣有的是這種氣味，使她無法逃避。

王茜的臉上，一陣熱似一陣，使她感到非常煩躁，索性推開被窩，坐了起來。

就在她凝神的時候，石達開那個英俊的形象，也在她的眼前浮動着。

「不！我不能這樣！」王茜痛苦地閉了眼睛，怔怔地望着地面：「我是個有夫之婦，怎麼可以這樣胡思亂想？實在太過份了！」

想到這裡，自自然然地便想到了木經元。

代替了石達開影子的，是那副帶點痴獃而又充滿誠懇的臉孔。

這時候，就像是木經元在對着她笑。

「經元，你在那裏？你，你究竟還在不在人世？」

王茜帶着迷惘，踉蹌地站了起來，一直向着那微笑的臉孔走過去，走到了房門口。

一轉瞬間，這臉孔便消失在黑暗中。當這臉孔消失之後，投入她視綫之中的，卻是一個俯伏在欄杆的影子，背部是這麼熟悉。

慢慢地，黑影將身子轉了過來。

「是王爺，你，怎麼還？……」王茜感到有點驚疑，停下了腳步。

「嗯！抱歉得很，也許我驚嚇了你。祇不過因為有些事情沒有做好，我順便做了，出來吸一下新鮮的空氣，這夜色實在太好。」（四四）

山川人物

復興歌樂山洞林園

歌樂山雖非名山，然戰時「內政部警察總署」轄下之「內二警」為後方警局中級以上官佐集訓地，大後方西北西南，各縣市警政人員，均來歌樂山（另一部為警官學校畢業），對我後方防奸鋤之，及穩定治安，建功之偉，不亞前方軍士將士也。

該山附近「磁器口」，為史抗戰末期迎軍另眼相待之地，接該鎮附近山溝，為戴雨農將軍「無形戰綫」發號司令台，多少男女無名志士，多是無名英雄，或無名烈士，以各種不同身份出現，又是多少壯烈行徑，血肉和生命寫成可歌可泣史詩，數他永遠湮沒無聞，當局又從不公開宣佈呢？

戰後戴將軍自平飛京，在京郊戴山墜機而逝，此「東方福爾摩斯」之死，論者惜之。原「磁器口」戴將軍之指揮所，改建為「戴公祠」，當年劉伯承部小平率部進川，什於戴公祠內，發現「西安事變」主角之一楊虎城夫婦尸體，傳云重慶撤退前，楊氏夫婦始「暴斃」，或謂係某方傑作（？）有謂彼等士兵不分皂白「誤殺」，藉此解釋也。

其後，歌樂山又什是同志們「勞改營」，多少被俘國軍將校在此「勞改」，該營當時負責人，就是今天冊冊大名之「川耗子」鄧某（紅劍），供往來「作為「漁樵閒話」可也。

戰時國府主席林森（子超），此終身不娶之「奇男子」，其居處為一簡陋鄉村石屋，介於歌樂山下成渝公路北側，官邸前松樹成林，岩谷環抱，森森澗水若上流，春日鳥語花香，「小橋流水人家，古松瘦馬」，為渝郊風景區之一，鄉人稱為「林園」，該區鄉民可自由進出，而林主席公餘有暇，恒布衣草履，扶杖於田隴間，或赴農家閒坐話桑麻，有時參加鄉民婚禮，遇鄉民疾病死亡，或親自前往撫慰，或伤人致贈「帛金」，主席深入民間，省察民隱，鄉人尊為「布衣主席」。故歌樂山鎮居民，推舉林為名譽鎮長，戰時病逝陪都，歸葬「林園」故居前，鄉民另於鎮前立銅像留念，值「重慶大撤退」時，余隨軍赴蓉（成都），曾過歌樂山，林園林森銅像依舊，未悉廿八年後今日，林園無恙否？嗚呼！多苦多難之「天府之國」，余此生恐難再赴故地一遊也。

（下）

（戈且）

一剪梅

林佩芬

「忽地花枝覺成新？」宇文老先生彷彿一驚，嘴角微一抽動，呆了半晌，「唉！箭鼓聲中老客星……我可是過了七十八個春曬！真是……唉！說得好，說得好——續後堆裏埋神劍，箭鼓聲中老客星哪……」

冰心在他身後，暗一皺眉，忙朝鐵君使了個眼色，鐵君會意，趕上來笑着說：

「爸，這話您可要改一改囉，過幾天哪，您可就要『繞膝堆滾抱外孫』了！」

「哦，哦，是啊！」宇文老先生回過神來，露出一抹笑容：「這孩子，才真的是『迎春』呢！」一面卻又直直的看著冰心喚道：

「要是你母親還在，不知道有多高興呢——」

「爸——」

「我們開飯吧！」鐵君故意笑喊了起來，「爸，我餓得快沒力氣說話了！」

飯桌上，宇文老先生一時興起，便指着瓶裏花白的頭顱，不住的對他們兩夫婦說：

「我們家和冬天還真算是有緣。」他咳了幾聲，接着說起話來顯得有些吃力：「冰心是在臘冬生的，如今，你的另外那兩個哥哥也是在冬天生的；如今，呵呵，眼看着我這個小外孫也要趕在冬天以前出世呢！」

「這就叫做『巧緣』啊！」鐵君附和着說。

「豈祇是這個巧啊！」宇文老先生笑了起來，又微微的嘆了口氣，「我第一次見到她母親，也是在冬天呢！」他用筷子指了指冰心說道：「那一年，我剛從劍橋讀完書，回國來，年輕好玩，一直頓在上海不肯回家鄉；成天的就和幾個寫詩弄文的朋友瞎起哄，甚麼正事也不做。我們中間有個舒仲安，寫詩的時候筆名喚做舒豪的，詩才極好，在那個時候倒還小有名氣；偏偏也就是他，名士氣比誰都重，年輕愛淘氣，甚麼點子都想得出來；」宇文老先生側著頭，停下了筷子，「是那天，趕着元宵節的，好大的雪哪！大伙兒擠在他家的暖閣裡，開酒、猜燈謎，喝得半醉，又吵着要擊鼓傳花，行令吟詩；」宇文老先生眼裡漸漸亮了起來，兩頰上笑容雖然加深了，卻是陷在皺紋中間，便不易察覺。「虧他想的出呢，竟然說甚麼家花那有野花香，行令傳的花要偷來的才香——」他忽而又扎舞着雙手，呵呵的笑了；卻不料這一番費力的活動又引得喉嚨癢了起來，冰心忙站到他身後搥著背，一邊兒埋怨道：

「爸，您說得慢點嘛！瞧你咳的——」

「不要緊，不要緊，」宇文老先生邊咳邊說「鐵君哪，你跟冰心都是在台灣長大，那裡見過真教得像浪濤一樣的梅花呀？尤其是你外公家的梅花，那才真是『花海』呢！」

「是啊，大陸上的梅花是特別美，光是看您濃的，就想像得出來了！」鐵君點頭應和着說。

「那裡是你想像得到的啊！你們外公家的梅花——咳咳咳，算起來該有四十一年囉！那梅花開得一朵都有茶盅大呢！大伙兒喝得酒酣耳熱的，也不記得是誰先看到你外公的梅花園的——

（三）

京都·麗聲·金門

今晚　七點半　九點半　優先獻映　請即定座

有史以來最驚心動魄深海救援行動

核子潛艇與巨輪相撞，千人被困，四百五十呎海底暗礁上，險象環生，一百四十人生命危在旦夕！

GRAY LADY DOWN

最感人故事！最英勇行動！最壯烈犧牲！

新藝環國際公司發行　環球新出品　超級大製作！

金像影帝　查爾登希士頓

「殺人大賽車」「功夫」男主角　大衛卡拉甸

「奪命劍官」「性格巨星」史泰西吉治　三巨星合演

核子潛艇遇險記

今日電視節目

無綫翡翠台

7.30 粵片「黃飛虎反五關」（上）關德興、鄧碧雲主演（黑白）
9.00 粵片「黃飛虎反五關」（下）關德興、鄧碧雲主演（黑白）
10.30 粵片「腸斷江南燕子樓」鄧碧雲、羅艷卿主演（黑白）
12.00 「杏林雙傑」片集
55 午間新聞
1.10 粵語片「神童追兒」李敏、馮寶寶主演（黑白）
2.50 「神鳳」重播
4.00 粵片「風還巢」鄧碧雲、鄭碧影主演（黑白）
5.25 仙巴歷險記
6.00 「青春曲」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「大亨」
8.00 歡寶片場
30 美國，女人妙到極
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞報導
45 「狂潮」片集
11.45 「小鎮仁心」片集
英語片
2.15 國語片「雪嶺劍女」甄珍主演（黑白）
3.45 全日播映完畢

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.30 粵片「嫦娥龍鳳燭」周坤玲、羅劍郎主演（黑白）
2.00 新聞、天氣報告
15 粵語片「金粉世家」（上）張瑛、白燕主演（黑白）
4.00 下午茶（婦女節目）
30 萬花筒
55 新一代
5.25 從心所欲
50 松鼠世界
6.15 今晚新聞
30 兒童世界
7.00 麗的劇場「追族」
8.00 家燕與小田
9.30 三兄弟
10.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度
30 銀翅劇場「高傑奇案錄」
11.25 賽馬世界
12.00 鑽情
30 全日播映完畢

佳藝電視台

6.00 節目預告
05 世界童話集
25 新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 蠻山飛狐
8.00 絕代雙嬌
55 明日新聞精華
9.00 獅子山下
30 秘書實務
10.00 商業會計與管理
30 實用英文
11.00 國語
30 最後新聞
55 義薄雲天

唐嘉麗肚痛入院待產
羅烈腰斬拍片飛回來

△羅烈前晚到台灣拍片，在長途電話中獲悉太太唐嘉麗入院待產，他又於昨午急急由台北返港，並在機場馬上趕到法國醫院探問。

據悉，唐嘉麗的預產期原定是三月廿五日，當羅烈前晚赴台拍片時，她的胎兒還是沒有動靜，羅烈也放心上飛機。昨晨十時許，唐嘉麗在家中突感陣痛，便馬上被送到醫院待產，並由家人致電在台北的羅烈，他當時正在拍戲，就拍了三個鏡頭，也不顧一切的搭機趕回香港。

昨午，羅烈到醫院探望唐嘉麗，唐嘉麗仍然不時陣痛，胎兒仍沒有出生的現象，醫生對羅烈表示，可能要採用「催生」方法，為唐嘉麗催生，羅烈不想太太受痛苦，也同意將採用這個方法讓她分娩。

記者問羅烈，有沒有為未來的兒子或女兒改定了名字，羅烈表示，他還沒有想到呢！他說：「我原以為到台北拍片，想不到她的肚子卻突然痛起來，我甚麼也沒想便趕回來。等孩子出生後，是男是女再算。」

本身已有一個兒子，取名王道，今年七歲，羅烈自然希望生女兒，唐嘉麗也喜歡，認為女兒較親近母親。

唐嘉麗入院待產，羅烈急飛回來探望。

梁淑怡斬釘截鐵表示，如果藝員們簽約加盟而又反悔，佳視必採法律行動對付。

無聊漢子存心惹事
鄧光榮以一敵二
在澳門大顯身手

△鄧光榮上星期六在葡京酒店與人滑手。他返港後向記者解釋打架的前因後果。

他說，上週與友人到澳門散心，在賭場時另有斬獲，便與友人在酒吧喝酒，這時候卻有兩個不懷好意的男子，在他面前晃來晃去，並不斷的說着「大明星，好勁咩」，鄧光榮知道對方存心惹事，他卻不以為意，也不希望惹上任何的麻煩。

但是，該兩名男人仍然不放過他，三番四次招惹之下，並且向他面前吐了一口痰，鄧光榮在這時候，也認為是可忍，孰不可忍，馬上站起來，與兩名男子在葡京酒店的大堂，開始講手了。

對方根本不是鄧光榮的對手，雅倫以一敵二，依然將兩個人打到仆街，向南居脯、跪地求饒。

保安人員也以兩名男子存心惹事，便將他們交由澳警處理。澳方知道兩人的底細，以有意騷擾公眾安寧為理由，將兩人落案。

這兩個存心招惹是非的飛仔，知道要被落案，又馬上改變口臉，要求鄧光榮放他們一馬，表示願作罰款也付不出來。

鄧光榮看到他們可憐，不但答應不控告他們，並且給予他們每人一百元，將二人打發。

鄧光榮事後否認他因為心情欠佳而動手。

當記者問及嚴珍納時，雅倫說：最好不要提我的家事，我承認與珍納吵架，因為我們也常吵架，這次也為了一些小事而已。」

鄧光榮不希望事情鬧大，他說，他們也會很快解決了該事件，絕不會引起任何的糾紛。

△本港唱片公司以溫奈樂隊未能獲得金唱片，也恐怕影響以後的唱片銷路及宣傳，已計劃將星加坡的唱片價格，提高一元，將兩地之間的唱片價，不致於距離太遠。

而且香港方面並附送大海報，加以宣傳，藉此希望將兩地的銷路拉平。

一些唱片零售商，亦不會為些少利益，訂入星加坡的唱片，使樂隊及本港唱片發行，蒙受損失。

「海上大騎劫」
故事不合情理

「海上大騎劫」是一部眼高手低之作。本片的故事胚胎本來很够規模，叙述一幫劫匪劫走美國海軍一枚核子彈，又擄去懂得引爆核子彈的核子專家，然後騎劫一艘郵船，但他們的真正目標是另一艘運載大批黃金的貨輪，核子彈不過准備於得手後用來毀滅貨輪和所有人質，結果是以李察哈里斯為首的人質粉碎了劫匪的陰謀。

然銀幕上所見，完全拍不出應有的氣勢和劇力，編導兩方面都給人力不從心的感覺。情節上有許多地方安排不當，有的地方虛張聲勢而顯得造作，有的地方捉襟見肘，而顯得寒酸，好比一個人上身穿件挺寬闊的上衣，下身卻穿一條襤褸的褲子。開頭劫彈擄人一節實在兒戲得可以，那有這麼容易的？後來船上戰鬥只糊里糊塗地就讓人把棺材抬上船，也說不過去。再說那麼多劫匪，混上船或者還有辦法，到了船上藏在那裏？影片對此全未交代，以致後來全副武裝的匪徒出現時，恍如天兵天將，另一方面，船上來來去去祗是三四個高級職員和舵房，機房有兩三名水手，令人奇怪偌大一艘郵船怎會這麼少人手？還有船上乘客的數目也少得可憐。

編導一心想把劇情搞得神秘一點，卻忽視了合理與否的問題。例如以匪徒的實力，足可一開始便將全船控制，如果不想他們過早暴露，那麼救生艇又何苦來哉？此外，影片又套用他人用濫的手法，把船上乘客的性情行為古怪化，或酒鬼或賭徒，又加入男女主角一段愛情插曲，然而都太着痕迹，以和中心內容脫節，甚至常常沖淡了緊張的氣氛，還糟蹋了幾位好演員。

× × ×

花生

幕前閒話

謝遜羅拔斯演「茱莉亞」
獲提名競選金像獎

去年，謝遜羅拔斯以「驚天大陰謀」，獲男配角金像獎，今年，他在「茱莉亞」中，演珍方達的男友，名偵探作家達希成默，又再次獲得提名。

在「茱莉亞」中，謝遜演的達希，是珍方達演的莉莉漢希曼的精神導師，但在現實生活中，謝遜要靠妻子，露茜的幫忙。

謝遜五十五歲，他的樣子，就像五十五歲。儘管在五年前，發生汽車意外後，他曾作過三次整容，這張臉反映多年的痛苦，內咎和酒、艱困的時光。「那不太久之前，他依然過着這樣的日子。「那時，我坐在瑪麗寶海灘，心中，我在懇求一份工作。」他說：「我祇想演任何的戲份，那是很可怕的淪落，那是自我的毀滅。」」幸虧有露茜，與他結婚已八年的現任妻子，謝遜說：「過去十年，實在是很困難的日子。我不知道露薏怎樣忍受我的，當我們剛開始在一起時，我又是過去那副老模樣，我需要內咎，而這使我自己，以及其他的人都很難受，但她為我開放內心。」雖然露薏看過柔弱，她卻有信心，有內在的力量，所以，不難明白謝遜為何可以在她支持下，振作做人。

如今，他們有兩個孩子，六歲的女兒莎價，三歲的兒子旅。他第一次結婚，生的兒子小謝遜已廿八歲，和太太羅連和歌生的兒子森，也十六歲了。謝遜說：「兩次婚姻失敗，使我內咎，借酒澆愁，而今露薏，我才不再覺得寂寞。」

謝遜羅拔斯與珍芳達在「茱莉亞」中演情人。

盧國雄做人實際
拍影片為了生計

從佳視台走入邵氏影城拍電影的藝人不少，單是楚原的「圓月彎刀」，四個女主角就都是電視圈中人：汪明荃、林建明、潘冰嫦，還有一個佔戲不多的，是原雪宜仲，祇說，也是電視藝員。此外，還有黃杏秀、米雪這些人，都在邵氏拍戲。

男藝員，以前是野峰、王沙，現在是馮淬帆、盧國雄……

有一天，陳思佳說：「我真不明白公司，儘量我們這些閒人不用，專到外邊去聘人。」

陳思佳說他不明白，我想我明白，那一個演員適合演那一個角色，每人看法不一樣，邵氏公司自然是希望旗下演員，但，導演有他自己的意見，公司是必須尊重他們的意見的。

他們從小螢幕跳上大銀幕，當然都不是泛泛之舉，他們一定有他們的價值；否則，誰會願意多付一筆支出呢。

盧國雄這陣常常出現邵氏，他在趕拍王風執導的「倫文敘與阿斗官」。

盧國雄這人很「怪」，口中嘈着：「自從結了婚，一切都是為了家庭，甚麼顯露都沒有了。」擺出來的卻是一副敬業樂業的神情，他說：

「我是一個保守的住家男人，除了工作，我便留在家中，我沒有甚麼社交生活，也沒有特別嗜好，有時真不知為甚麼而活？」

聽盧國雄作此「呻吟」的人說：「他是一個伴作無望，實在乃是私心竊得的人。」他們這樣說他，是因為他很從容很投入的工作着。以他在電視圈的收入，他無疑是應該滿足的。

「我讀書的時候，原是想讀農科，因為我文科理科都不算好，我原是計劃讀完大學，到台灣去升學，我卻莫名其妙的投身電視圈。」盧國雄說：「至於說到邵氏來拍「倫文敘與阿斗官」，是他們要聘請我，並非我主動，反正工作不外是為了生計，既然有人認為我可以勝任，我當然樂意一試。」

聽盧國雄說話，發覺他是一個很實際的人。他不談遠大的目標，不談理想，也許他明白，目標和理想不是空談可得。

影視兩圈俱忙
米雪請假飛台

△李藝民離開邵氏後，昨日在上水為大報復客串煞科戲，與米雪、梁小龍合作。李藝民表示，在另一部「古惑小子」中，他將担任男主角，袁瓊輝卻是女主角。

他與邵氏曾簽了兩年合約，在一年另兩個月後，李藝民表示，對於自己在該公司的投閒置散，感到不滿，所以，尚有的十個月合約，他仍然無法忍耐，毅然向張徹提出解約的要求，希望在外間可以有發展。

李藝民說，他與邵氏已無合約，外間可能仍未清楚知道，暫時片約並不多。但是，對於日後的發展，卻信心十足。他表示，就算獨立製片對他不感興趣，他也作了最壞的打算，返回台灣的電視圈拍片。

米雪已向佳視告假，今晚飛台北，續拍朱牧的「白蛇傳」，預算逗留四天返港。她向記者透露，由於片約忙碌的關係，未能答應為契媽丁珮拍攝制業作「紫馬」。她說，希望下次可以安排出片期，為了

米雪表示，她是在非律賓登台時，與丁珮認識，雙方笑談甚歡，當時丁珮尚未結婚，仍然口頭上認她做契女。

陳伯英當佳視

陳伯英被佳視邀請，簽約兩年儀式由朱克主持，暫派任「晚安女郎」一職。

不能接受

（續昨）這項電影鏡頭意見調查的結果又如何？以下是結果的摘要：A，所有參加調查的人士，（一）大部分人士可以接受一共十八個鏡頭，他們不能接受的鏡頭是十二、十三、廿一和廿二。

例外情形

例外的情形：

甲：大部分家庭主婦同時不能接受鏡頭第六、十一和廿二，而大部分服務行業工人、家庭主婦和學生，不能接受鏡頭第七。

乙：在另一方面：大部分專業人士、行政人員、推銷員及文員，能接受鏡頭十二，大部分推銷工作人員能接受鏡頭廿二。

百分九十

（三）除鏡頭八以外，大部分人不會准許其家庭中年幼的成員觀看其他鏡頭。事實上佔百分之九十以上人士，均稱他們不會讓他們的兒女觀看鏡頭六、七、十二、十三、十六至廿二。（三）

閒話兩句

子秋

「家燕與小田」今晚將播最後一輯，黃錫照昨晚設宴酬勞全組工作人員。

張清月底返港
謠言滿天亂飛
麗的高層可能有調動

△張清於本月底返港，一項消息傳出，他返港後並不是祇負責「家燕話劇世界」，而是黃錫照另任要職給他，拍話劇世界祇是先聲而已！

張清返港有可能再度負責節目部的工作，同時消息傳出，鍾景輝與麗視所簽的合約於今年五月份便屆滿，他合約期滿後麗視又將有一番人事調動，同時由於梁偉民重返無綫的消息仍然不斷傳出，故此張清這次返港是否另有任務，相信很快便會有分曉！

娛樂

港九影院聯合廣告

紐約·凱聲 3 816656 5 768721
今天五場請早
新藝公司環球發行彩色七巨片

難兄難弟走天涯
THE LAST REMAKE OF BEAU GESTE
馬蒂菲曼 米高約克 主演
下期大盛獻映 慾海花

新都·快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
連日滿滿·今天五場

愛的旋律
Vices and Pleasures
眼福無窮 兒童不宜
哄動歡騰最受談論的心樂電影
新都 今早十一點半 快樂

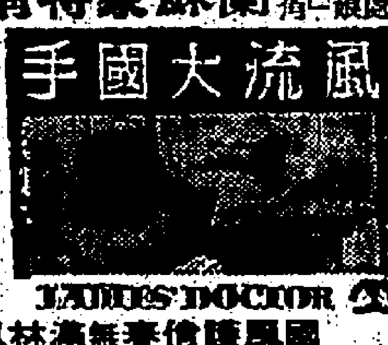
京都·麗聲
最後三場 12點半 三點半 五點半 請勿錯過
殉情記

GRAY LADY DOWN
查路登 希士頓 主演 請即定座
核子潛艇遇險記
今晚七點半 九點半 優先獻映
明晚午夜場：正牌皇帝

利舞台·倫敦·影都·國都
今天五場
小生今年二十三 青春電影怪傑 侯活朗 自編自導自演
南施摩蘆 領銜主演

利舞台今天演出 世界魔術大觀
影都 明至廿六夜 午夜場 死亡遊戲
國都 後日十九點早 新飛龍

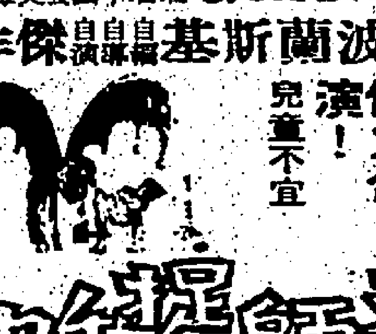
娛樂·寶聲·明月·民樂
最後今天五場
陳觀泰就係：大哥成
桂治洪 導演 陳觀泰 領銜主演
民樂 最後今天五場 長髮姑娘 丹娜主演 何藩導演
明天全線大盛獻映 烏龍濟公 野邵音音 主演 王風導演

家華·大華·華聲
大滿特滿·今天請早
歐洲公司榮譽獻·兒童不宜
蘭蘇蒙特南尼 領銜主演
風流大國手

LADIES' DOCTOR
華聲·明起一連四晚午夜場：死亡遊戲

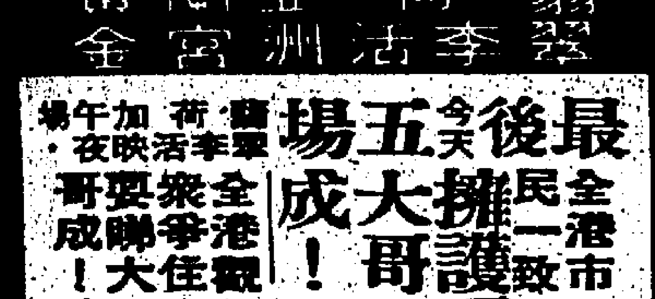
麗華·英華 K211655 K921958
未看速看 最後今天 大膽嘗試新創巨片
貂女
陳星 李盈盈 田俊 聯合主演
裸女誘貂女的悲壯故事·不宜兒童
明天大盛獻映 午夜加場：今晚開始
李小龍最佳遺作 粵語對白 兒童不宜
死亡遊戲

總統·華盛頓·金冠
今天五場
有勇有謀 有智有力 以牙還牙 將計就計 大陰謀 大火併 大屠殺
好評又熱 刺激又緊張
李察哈里斯

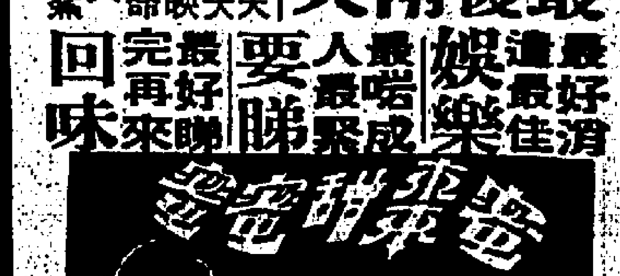
GOLDEN RENDEZVOUS
海上大騎劫

海運·百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
最後五場 未看速看
影壇鬼才 波蘭斯基 自編自導自演傑作！
莎朗蒂 力合 傾演！ 兒童不宜
海運午夜場：津津有味

天師捉妖
明天五場獻映 茱莉亞 今起訂座

龍華·恒星·油麻地·福星
最後今天
太空大戰 星球大戰 心郁郁 大淫娃 大會 劉三姐
明天聯映 狄波拉 李勝 主演
偷食搶食攞飯食
恒星 油麻地 福星 明晚復活特節選午夜場
雍正皇帝 黃家達 凌雲

翡翠·荷李活·亞洲·萬國·金宮
最後今天五場 翡翠 荷李活 加映午夜場
全港市民一致擁護大哥成！
全港觀眾爭睇要哥成！大佳

明天全線大盛獻映 烏龍濟公 野邵音音 主演 王風導演

金門·樂聲
最後五場 狄龍公司唯美性電影
愛的旋律
明天六場獻映 死亡遊戲 明至廿六加午夜場
最後三場 12點半 五點半 三點半 兒童不宜
聖水
今晚七點半 九點半 請即定座 優先獻映
核子潛艇遇險記 查路登 希士頓 主演
明晚午夜場正牌皇帝

文華·明珠
最後兩天盛大獻映
最佳娛樂 最好滑稽 最嗲 最要睇 最完美 再好回味

奧莉花 姬蒂維絲 貝 高絲
明珠午夜場 火併

新華·東方·新聲
最後五場 泛亞發行
鯊鯊鯊
最後映 大淫娃 大會
三院明天 李小龍之遊戲 火大速定座

死亡遊戲
新華今午夜場：死亡遊戲

皇后·皇都·嘉禾
最後今天獻映

貂女
李盈盈之大作 黃楓 新題材導演
明天六場獻映（三院加明午夜場）
李小龍最佳遺作：死亡遊戲
嘉禾今晚午夜場：死亡遊戲
嘉禾廉價早場：大千世界

消除眼腫數種方法

芳

時常有讀者來信問及眼睛的問題，大家都關心自己的天生眼型，是否可以改變，尤其是眼皮時常浮腫的人，更是想把眼皮作脫胎換骨的更換。

記得我曾在這裏答覆過一位讀者，眼睛形狀是天生的，如果需要改變，除非是用整容方法，但是整容必須要由正當且持牌的整容醫生進行，否則偶一不慎就會殆害終身。

眼皮浮腫通常會由睡眠不足、睡前喝大量的水，醒來後，眼皮便會腫起來。

另外一個主要原因是天生眼皮積聚了大量的脂肪，所以眼皮浮腫，甚至影響眼睛輪廓不明。如果是用整容方法，整容師會爲你在眼皮下抽出多餘的脂肪。

除此，可以用局部減肥藥依說明書上的時間敷用，用手輕按，藥力滲入眼皮下，每日進行，日久便生效。

而每天在眼部進行輕按也可以消腫，但不能用重力。除了上述方法，還有一個簡單的，就是用熱水敷在眼上，目的是令眼皮神經鬆弛，長久進行，會使皮下脂肪軟化並消散，並且還令眼部不適消除呢！

母嬰健康 經痛預防治療

歐陽雯

每次來月經時，由於血不能排出，壓迫周圍之組織，引起疼痛，往往來得很劇烈。

但是續發性痛經也可以因爲月經期受涼，劇烈運動或受精神打擊而出現的痛經，這種痛經，可能生殖器沒有任何毛病，這多由於盆腔一時充血，引起神經反射，形成痛經。

根據子宮內膜病理檢查，發現功能性痛經是由於子宮肌肉在孕激素的刺激下產生痙攣性收縮的緣故，因此，有的婦女開始來月經時因爲未排卵也不痛，等以後卵巢開始排卵了，就發生痛經。

痛經的預防和治療，患有痛經的婦女，應該請醫生檢查有無盆腔生殖器官的疾病，注意經期衛生，加強體格鍛鍊，提高健康水平，疼痛便可以減輕，解除一向對痛經的心理恐懼，保持精神愉快，情緒穩定，注意飲食營養，特別注意增加維他命與鈣質，這對痛經有一定的幫助，如疼痛劇烈，可遵醫生指示吃適當止痛或鎮靜藥物，或喝些熱紅糖薑水，也有一定止痛功效，再加熱水袋熱敷小腹也可減輕疼痛。

㊄耶穌基督末世聖徒教會

你的寶石值多少？

一件珠寶兩個價值 宜向不同商店格價

珠寶商「宮相衛」葉佩蒸

珠寶在市面上的售價，有增無減，好像香港鑽石的零售價，一年之內竟增達百分之十二，很多婦女都趨之若鶩，以爲既可裝飾，亦可保值。

但她們很多時會感到失望，應因是珠寶商們對珠寶的評價各有不同，而同一珠寶商對同一件珠寶，在出售及收購時的標準不同。

據一位珠寶行業的老行尊說：珠寶的評價，純粹因訓練及經驗而來，故一件珠寶可能有兩個忠實的估價。

另一方面，因情形不同，珠寶之評價亦異——

出售時——當珠寶評估商知道妳預備出售，尤其是向他出售時，他對珠寶的估價相當低，無他的，估價商亦是商人，他亦希望獲得相當的利潤。

拍賣商對出售的珠寶的估價亦相當保守，但有點可貴的是，因爲他將收取約百分之十的佣金，故此估價尺度無甚前者苛刻。

投保時——保險商的估價可能會頗於原本的兩倍，尤其是當他將預備在遺失時重新訂做同一珠寶的費用。

手工包括在內時，這是由於珠寶價值愈大，保值愈多。

消費遺債——當妳不幸亡友出售遺下珠寶以抵償其債項時，這表示妳是拿取當你朋友死時其珠寶在拍賣行中的售價，同是尚須淨拍賣行相當之費用。

另一方面，當你想買新的珠寶時，亦無須將它交給另一位珠寶商估計，正所謂「官官相衛」，他亦會維護同行，索取高價的。

亦請勿被引誘去買爲他們通常加大了原價的珠寶店中的減價貨，因爲一個業餘人士，要鑑別珠寶之純、疵，甚至其價值，是十分困難的。假如預備在這方面作大投資，應請珠寶鑑別專家幫忙，當然，亦須繳付費用，而且，珠寶鑑別專家只能告訴你珠寶的類別及純度，並能給你中肯的估價。

其實，若在較有名氣珠寶店中購買珠寶被騙的機會甚少，通常他們都會給妳貨真價實的珠寶，只不過索價不同而已。故此，宜向不同商店打聽價錢，希望能在可能限度內之最低價錢獲得同一物件。

漆器清洗保存方法

梓軒

如果家裏有些漆器，是上一代留存下來的，可以說是古董了，很有價值，漆器要算我國的福州漆最著名，祇不過普通不常見。

新買的漆器製成品，都是現製的了，多是一些裝飾品，新的漆器會有一些臭味，若要除臭，可將它放到米箱去，過一些日子，便完全消失臭味，若要快些清除，就將它放在淘米的米水裏，最好用溫水，臭味清除得更快，不過要換米水四五次。

漆器若要清洗，不能用力洗擦，髒的地方可用布抹拭，然後放到溫水中去，用紗布輕輕的洗，換數次清水後，拿起來再用柔軟的紗布擦乾，因爲漆器是塗脂品，不小心清洗，可做成表面損傷，失去原有價值。

除了觀賞外，有些時候要收藏起來的，用一幅上好的絨，最好是法蘭絨，輕輕的擦乾淨塵垢，先用柔軟的紙張包起來，收藏於穩固的箱中，注意不可將硬而巨大的東西放於它上面，有空隙處，用柔軟的碎布，或紙頭塞滿。

補救男性腰腹 鬆弛的好運動

很多男性的腰部和腹部肌肉鬆弛和虛弱，這一個弱點非藥物所能治理的，若想要克服這弱點，這裏教你一個很好的方法，且你能在家自己做的，就是做一種打坐式運動。

運動的方法是：首先把膝蓋翹起坐好，然後將雙手放在膝蓋之上，做成盤膝打坐的姿勢，跟着要做前仰後合的連續動作，一天要做七十次，才會有功效的。

在初做時你會有些微的不舒適，並且肚皮會覺得緊張，這証明你鍛鍊有功，若不斷的重覆作上三數星期後，你會發覺你的肚皮逐漸鬆自如，充滿輕快的感覺。

明乎此，這一種打坐式的體操運動，不但可培養持久力量，更能使你肚皮的脂肪漸漸減少，而令肚皮不會日漸鬆弛下去，並且會增加性生活的樂趣。

星相與你 雙子座運程

野梅讀者來信問：㈠農曆一九六一年五月初五，即西曆幾月幾日？㈡是屬於甚麼星座？㈢今年的運程和學業又如何？

野梅讀者：農曆一九六一年五月初五，是西曆六月十七日。你的出生日期，正處於雙子座（五月廿二日至六月廿一日）的第二期度之內，因此你的性格除了雙子座本身獨有的外，還兼有些少巨蟹座的個性。

至於今年你的運程，大致上只可說是「平穩」，並無特別的事情。

今年由四月至七月，這一段時間，應特別小心，可能有意外事件發生，儘量減少與家人產生磨擦，這對你下半年有很大的影響。（未完）

介紹兩味別緻小菜

（一）蠔豉煲豬腳

原料：豬腳一隻，蠔豉四兩，白菜二兩，元竹二兩，冬菇五錢，豐半匙，陳皮二錢，馬蹄肉二兩。

製法：㈠豬腳一隻，用火炙去豬毛，洗刮乾淨，蠔豉用水浸透洗淨。㈡白菜去蔸用滾水浸透剝去衣，元竹切寸半段，冬菇用水浸軟剪去蒂，陳皮亦浸軟。㈢用瓦罉放入清水陳皮，白菜，燒滾，然後將豬腳、蠔豉、腐竹一同放下，煲約半小時後，將豬腳取出去骨切件再放回罉內。如已稔可放下，待蠔豉稔後把冬菇、豬腳放入再滾十五分鐘加味即可食。

（二）乾炒牛肉絲

用料：牛肉半斤，銀芽四兩，韮王五錢，麵豉一匙，蠔油半匙，麻油、胡椒粉、薑葱絲、白糖、紹酒、老抽、菱粉少許。

製法：㈠牛肉切絲，用菱粉、麻油、老抽、水二匙，拌勻。㈡銀芽洗淨用油炒熟，以筲箕盛起，去清水份。㈢韮王切寸度。㈣燒紅鑊，落油把牛肉絲泡至七八成熟撈起，再放油二匙加蒜茸薑絲麵豉爆炒幾下，贊下紹酒，隨把牛肉絲、銀芽、韮王傾下兜炒，胡椒粉、老抽、蠔油拌勻上碟，再將葱絲灑在面上便可食。

神韻飛揚的風衣

白蓮

在天氣欲暖還寒的時候，一件比較薄身的長大衣是必要的，尤以在朝霧濃晚霧重的香港，如果你到太平山頂去，這一款大衣好極了，突而間條的布質，以簡單裁剪方法而成，開對胸飛領，既合潮流又不落俗套，內襯衣裙或恤衫西褲均可以。讓妳的神韻藉一件風衣飛揚吧！

工商日報 分類廣告

效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊，每天四元）不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區雲咸街利源東街八號地下。電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八

二 灣仔分域街十八號本報廣告部。電話：二七三九七零二・八零七八

三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處

四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

五 油麻地上海街三壹九號

六 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號

七 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號

八 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號

九 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號

十 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號

十一 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L

十二 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號

十三 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C

十四 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號

十五 荃灣新區第廿六座十七號中華書業行

租售

跑馬地 向東南山邊清靜三房一廳工人房大露台 售28萬 ⑫四二〇二八劉

商業樓售 旺角道97號王子大廈一樓C、D、E座 每呎二百八十 有管理處 電話

荃灣租售 大光明戲院背后泰華大廈弍樓1200呎住宅商業 小工場合用 親到大門口謝洽

荃灣租售 大光明戲院背后泰華大廈三房一廳 租或售600呎 到該大廈門口找謝先生面洽

大單邊靚樓 平價出售 旺角

元朗 兆豐

平價租售 灣仔錦霞街美達大廈一樓D座三房一廳有裝修 晚六時至九時電話H767685洽

屯門地王 吉舖平售

招租（香港）

招租 商業樓全層 灣仔洛克道96號至94號

旺舖招租 上環香港文咸東街四十號 約千五呎 合金銀業材料行業 請電K814546洽

（九龍）

廠房出租 沙田火炭工業大廈

旺舖出租 荃灣河背街44號

廠房出租 葵涌金威工業大廈

元朗舖租

出讓

業雞吉地 數萬呎北面有水電交通便宜直通

舖位出讓 元朗合益路紀榮樓H座

石屋工場 荃灣住宅亦得

太安樓向海

聘請

九龍某酒店招請 （一）練習管房 （二）行李生 （三）餐廳服務生

七噸貨車司機

男女後生

代西人請

電器行請

急聘文員

家庭女護理

請習生練

請看更

津貼中學

計會請聘 九龍區石油火水銷售站請中文會計 要略識英文有單獨處理全盤帳目經驗 請將履歷要求待遇附相片電話地址寄九龍中央郵局信箱K366號 黃主任收

製衣廠請外勤青年

待聘

稅帳

徵求

買賣酸枝

專買酸枝

津貼中學

啟事

女徵工作

幸福婚姻

誠徵伴侶

葉南陽堂宗親會通告

遺失

遺失啟事

遺失聲明

商業

修理冷氣雪櫃電視

最高價收音響電視

專寄外埠行李

平價機票 美加台特快簽証 成功旅運公司 歡迎詢問 5-440550 448271

高價收購彩色電視 H403014

上門裝修

衣車平賣

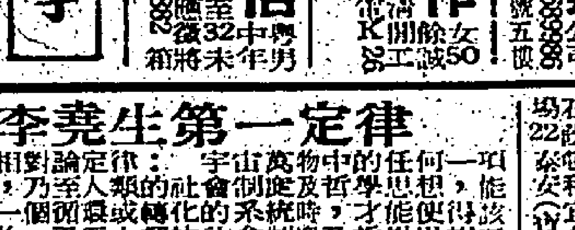
李堯生第一定律

廣義相對論定律：宇宙萬物中的任何一項事或物，乃至人類的社會制度及哲學思想，能夠構成一個循環或轉化的系統時，才能使得該項事或物，乃至人類的社會制度及哲學思想所構成的一個狀與其相應的另外一個狀，在數量上相等而性質上相反的基礎上，完成由合二而一並至一分爲二的循環或轉化的過程。

其表達式：（1＋1）－1－（1－1）

最新款十波賽車 原價四百七折

金輪單車行



高價收購

油漆裝修 造木工程

冷氣雪櫃

瑞香園

電視 25元修 遠近即到 保用一年 K239445 麗聲行

電視 20元修 包括換胆及零件 K776379 明輝行

電視 20元修 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視

電視 25元修 黑白彩色 電召即到 H691054 快達

一流影片 八米

吳文紀 命理

裝修傢俬

搬運

立榮搬屋 香港783183，780179

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

龍運 搬屋 小家庭 120元 九957351 九958805

立誠 專門搬屋 搬運公司 九龍3-860756，3-863877 香港5-637258，5-639817 以誠立信・以信立足

樂安 專業搬屋 3-267838 3-203280 12-292475

萬勝

興業搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235

立勝 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

招生

我發現了 黃少卿獨家創辦 香港訓犬師業成所招生 即日起報名三月廿六日正式上課 香港德輔道西430號均益大厦第一期12樓21A座 電話：⑤492303

首飾設計

英美小姐

術牌授教

現代英語

舞

醫藥

北京針灸電療所 失眠 風濕 腸胃

朱氏消核丸 祖傳五代

喉病全科

竹林氏胃病專家

子女太多，令你眉皺，間疏生育，快樂無憂。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

如蒙惠刊本報日晚廣告 請電H三二七五九四三五〇九七五或洽

爭取自由不惜私奔，橫衝直撞趕去結婚！

洲立公司發行九二七一美國加州鳳凰部美隊全作大 七動驚動狂片

與「世界一瘋狂」、「瘋狂列車」、「瘋狂絕足三鼎」成一瘋片

今天五場 盛大献映 國都 全部九院 兩踏 踏半

北角國都 倫敦 影都

朗侯活 自編自導自演驚人傑作

最高紀錄 開心大笑 令你膽戰心驚